

«Aseguraremos por todos los medios la estabilidad económica indispensable para garantizar el poder adquisitivo del salario» (Franco)

«Tenemos que elevar el nivel de vida del país y hacer más justa la distribución de la riqueza»

«Salario mínimo de sesenta pesetas para la categoría laboral básica de peón no especializado»

MENSAJE DEL CAUDILLO A LOS ESPAÑOLES

MADRID, 30.—Mensaje de S. E. el Jefe del Estado a todos los españoles. Españoles:

Un año más hago llegar mi voz a vuestros hogares para hablaros de política, lo que no puede extrañaros, ya que de la política, como arte de bien común, depende el bienestar moral y material de vuestra familia.

El gobierno de los pueblos, constituye una empresa eminentemente política, de la que no podéis desinterosaros. El que la política pueda tener defectos, no justifica nunca el indiferentismo político, que un día llegó a representar el suicidio de nuestra sociedad.

Varias veces he proclamado que en las líneas-maestras de nuestra política, no sólo nos interesan los bienes materiales, sino el orden moral que los presida; el pretender apartar la política de la ley de Dios, como en muchos países se ha querido, es dejar penetrar en ella todos los materialismos e inmoralidades, ya que no hay regla moral que pueda sustituirla. La mayor parte de los males de la sociedad se deben al laicismo; y precisamente por haber colocado en nuestro Movimiento político lo espiritual por encima de lo meramente material, son muchos los que han llegado a considerarnos como la reserva espiritual del Occidente.

TRASCENDENCIA DE LO ESPIRITUAL

Sería interminable cuanto podríamos decir sobre la trascendencia de lo espiritual para el logro, y el disfrute de los bienes materiales. En la ley de Dios, encuentra la justicia social su mejor base; y no olvidemos, que donde no llegan la capacidad y los medios del hombre, llega siempre el poder de Dios.

Si nos ocupamos de la parte material que ha de satisfacer una política, encontramos que no sólo ha de atender a las necesidades del presente, sino que ha de preparar y prevenir las del futuro, lo que requiere la existencia de una doctrina y la necesidad de una continuidad.

De la buena política de una nación depende todo en el orden temporal: la protección de la fe y de la guarda del orden y de la paz interna, la defensa de nuestras fronteras, el mantenimiento de nuestras libertades, la independencia de la justicia, la extensión de la cultura y la oferta de igualdad de oportunidades; la creación y multiplicación de los puestos de trabajo, con la propulsión y estímulo de los sectores productivos, el perfeccionamiento de las estructuras agrarias e industriales, la satisfacción de los

THSOMBE ANUNCIA QUE REGRESARA A KATANGA

SALISBURY (RODESIA DEL SUR), 30.—Inmediatamente después de su llegada a esta ciudad el Presidente de Katanga, Moise Tshombé, ha celebrado una conferencia de Prensa durante la cual ha declarado que las Naciones Unidas han creado una nueva Argelia en Katanga.

Dijo que se ha trasladado a Salisbury para dar un informe real al mundo de cuanto está ocurriendo en Katanga. Añadió que de todo ello "debe culparse a las Naciones Unidas y a los Estados Unidos, que las apoyan".

Tshombé manifestó a los periodistas —a quienes había convocado a poco de llegar a Salisbury— que no ha huido de Katanga, sino que, por el contrario, regresará allí "inmediatamente".

"Siempre hemos estado preparados para negociar, pero si desean imponernos soluciones, todos los katangués, incluyéndome yo mismo, preferimos morir".—(EFE).

anhelos y necesidades del pueblo, facilitada por la colaboración popular a la obra de gobierno; el amparo de los desgraciados e inválidos, la seguridad social y tantas cosas más que podríamos enumerar. De todo esto, que nutre nuestro ser nacional, configurado por nuestra geografía y forjado al correr de los siglos, depende nuestro común destino. El progreso de la Patria, es para todos fuente inagotable de bienestar.

Lo que hoy nos importa considerar, es nuestra situación presente y nuestra proyección futura, nuestra realidad viva y las posibilidades que se barajan ante nosotros.

España, hoy, es un país en paz, en plena recuperación económica, con capacidad creadora en todos los órdenes de la vida, con un sólido prestigio internacional y con una juventud capaz y técnicamente preparada que ansía proyectarse cara al futuro.

HEMOS VIVIDO AÑOS DE EXCEPCION Y SACRIFICIO

Hemos vivido años de excepción y de sacrificio, hemos atravesado un largo período de dificultades y combates, hemos debido mantener con energía el rumbo, frente a la incomprensión, el odio y el fanatismo; pero hemos conseguido ganar tiempo y contribuir a formar nuevas generaciones de españoles, que hoy son nuestro más preciado don y nuestra mejor esperanza. Valía la pena esperar y trabajar, preparando y mejorando los condicionamientos generales del país.

Por nacimiento, pertenezco a una generación, a un momento histórico, en el que el desaliento era la norma y el pesimismo sobre el futuro nacional el común denominador de nuestras juventudes. ¿Qué ocurrió como consecuencia y cuáles fueron los abismos que hubimos de sortear? Son de todos conocidos, y no creo hoy preciso recordarlos. La Historia juzgará de cómo supimos reaccionar frente al reto de la amargura, la desunión, y la falta de horizonte del país.

Los sistemas y las doctrinas son importantes, constituyen la osamenta invisible de un pueblo, el nervio y el espíritu que lo guía, pero sólo el hombre, en última instancia, es capaz de utilizar las organizaciones y de realizar las doctrinas.

El futuro de la Patria, la realización de lo que España deba ser mañana, será necesariamente el producto de los esfuerzos de nuestras juventudes de hoy, de los hombres que ahora llegan a los puestos de responsabilidad y que, cada día en mayor número, irán ocupando los que dejen vacantes sus mayores.

Toda realización, toda concreción material, tanto en el orden político, como en el económico y privado, es, en cierto modo, producto del esfuerzo creador de los hombres que actuaron veinte años antes.

Así como la España que hoy tenemos delante y en torno nuestro, es el producto del esfuerzo de una generación benemérita que hoy está llegando a su culminación; los próximos veinte años vendrán marcados por ese origen, recordarán nuestros esfuerzos, transcurrirán dentro del marco general que dejamos trazado, pero inevitablemente, serán la concreción, la actualización de la voluntad de empresa que tengan los hombres que hoy se mueven entre los 30 y 40 años de edad. Es decir, los hombres que se conformaron e hicieron a lo largo de estos últimos veinte años de Historia.

A ellos y a sus compañeros de generación van principalmente dirigidas estas palabras. España se les ofrece hoy desde el punto de vista espiritual, más unida, despierta y consciente, que lo estuvo en los últimos cien años de su Historia. Desde el punto de vista social, en auténtica paz y en plena evolución. La transformación de nuestras viejas estructuras, es el empeño de nuestra hora. Los sentimientos de justicia están vivos y activos, el afán de mejorar la composición de la sociedad, es una realidad y los cauces para que todo ello pueda producirse están trazados y son operantes.

HOJA DE LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XXI.—Número 812.—Teresa Herrera, 11.—LUNES, 31 DE DICIEMBRE DE 1962. -- Precio: 1'60 ejemplar Depósito legal: C-4-1953



(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

Martín Freire representó al Caudillo en la ceremonia de la Traslación del Apóstol

«España te renueva hoy su amor y su gratitud», dijo en su Ofrenda «Somos hijos de uno de aquellos Apóstoles sobre los que el Señor edificó su Iglesia» (Dr. Quiroga Palacios)

SE HIZO MILLONARIO CON LA VENTA DE VIEJOS TELEFONOS



Con una amplia sonrisa, Paul Greverson, un joven danés convertido en millonario en el transcurso de pocos años, se coloca en una oreja el auricular de un aparato telefónico. Greverson se convirtió en uno de los doce negociantes más importantes de Copenhague y se especializó en el comercio de objetos anticuados. Su mayor mercado de viejos teléfonos ha sido Estados Unidos de América, donde desde enero de este año la organización creada por Greverson no ha vendido menos de cincuenta mil.

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 30.—Hoy se ha conmemorado solemnemente la Traslación del cuerpo del Apóstol Santiago desde el puerto de Jaffa (Jerusalén), al lugar donde hoy reposan sus restos. Para esta conmemoración las Cortes de León y Castilla establecieron el año 1646 una ofrenda similar a la del 25 de julio, fiesta del Apóstol, que año tras año viene presentando el Gobierno español y que esta vez fué presentada, en nombre de S. E. el Jefe del Estado, por el gobernador civil de la provincia de La Coruña, don Evaristo Martín Freire. Los actos resultaron de gran brillantez y fueron presididos por S. E. el Cardenal Arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios, a quien acompañaba su Obispo Auxiliar, doctor Novoa Fuente, y numerosas autoridades y representaciones.

Después de la procesión mitrada, se celebró una misa de medio pontifical que ofició el deán presidente del Cabildo. En el momento del ofertorio, el delegado del Jefe del Estado, se acercó al altar y presentó la tradicional ofrenda, dando lectura a la siguiente invocación:

«Señor Santiago, Patrón de España: Otra vez tengo el alto honor de acudir a esta insigne Basílica compostelana para, por delegación de S. E. el Jefe del Estado, presentarte la ofrenda nacional en la gloriosa efeméride conmemorativa de la traslación de sus sagradas reliquias a la tierra donde comenzaste la evangelización de España. Mi humilde persona se siente llena de santo y legítimo orgullo, por venir de nuevo en representación del Caudillo salvador de España, a renovar la promesa de fidelidad y amor de nuestro pueblo, de su entrega a los ideales que nos predicaste con tu palabra iluminada por el Divino Magisterio y por los que ofrendaste hasta tu propia vida.

No cabe hacer más, como nos ha enseñado el Redentor, que dar la vida por una causa, ofreciéndonos El mismo el sublime ejemplo de su muerte en la Cruz, por la salvación de las almas. Tu seguiste su enseñanza, antes incluso que tus compañeros de apo-

(CONTINUA EN LA PLANA DIEZ)

¡MANANA!

Teatro Rosalía Castro

Filmmax
PRESENTA UNA PELICULA



DOS GIGANTES DE LA PANTALLA JUNTOS POR PRIMERA VEZ!

JAMES STEWART
JOHN WAYNE

EN EL "WESTERN" CUMBRE DEL MAESTRO
JOHN FORD

El hombre que mató a LIBERTY VALANCE

TOLERADA

"Liberty Valance" siempre discutía con un colt en la mano y un látigo en la otra... ¡Sólo un hombre se atrevió a disparar contra él!

HOSTAL DE LOS REYES CATOLICOS

Despida el año con alegría en un ambiente distinguido con Nano Marín y sus Tutti Frutti, el Conjunto Pardo y el trío Los Bardos

Espléndido Cotillón - Reserve su mesa con antelación

TELEFONO 2200

Sala de Fiestas del Hotel FINISTERRE

HOY LUNES, 31 ONCE NOCHE

TRADICIONAL BAILE DE FIN DE AÑO

AMENIZADO POR LA ORQUESTA DE "ANTONIO HALLO"

ESPLENDIDO COTILLON -- UVAS DE LA SUERTE
Lluvia de Globos y Serpentina

CONFECCIONES ELIAS

Especialidad en prendas de cuero. Cazadoras cuero - Chaquetones cuero (todas las medidas) - Pielés escogidas.
EL MEJOR SURTIDO EN ABRIGOS Y GABARDINAS
C/ BENITO VICETTO, 37. EL FERROL

Casa MANTIÑAN

HOY

Gran Cena Fin de Año

RESERVA DE MESAS

San Andrés, 139.

Teléfono 25287

Whisky Club

DESPEDIDA DE AÑO
RIGUROSA INVITACION
RESERVAS DE MESAS

MARINA, 39

TELEFONO 21021

DESDE MI BUTACA

Cine vulgar, para terminar el año

hubo cuatro estrenos de distintos generos, sin mayor interés

Terminamos el año con un lote semanal de películas de escaso relieve, cuatro títulos en total, que corresponden a otros tantos temas de diferentes generos, desarrollados corrientemente. Son: "El sindicato del crimen", "Estrella de fuego", "Maciste el coloso" y "El caballo blanco". En algunas de estas películas encontrará el público motivos de entretenimiento, pero en alicientes de excepción, porque también los intérpretes son de los catalogados como medianos, a través de otras actuaciones.

Escribir **MANUEL DE SANTIERNAN**

En "El sindicato del crimen" vuelve el cine norteamericano a relatar los hechos sangrientos ocurridos en 1920, época de la dominación del gangsterismo en los Estados Unidos. El filme está basado en sucesos reales que se dan a la realización un aspecto importante de documento espectacular y emotivo, no exento de ciertos convencionalismos que disminuyen su fuerza dramática. Se refiere al mundo del crimen, para una se abusa de las violencias, crueldades, como ambientación de mucha sustancia por la ley contra el amorio del nampa. La interpretación está a cargo de May Britt, Stuart Whitman y Henry Morgan en los principales papeles, con una labor aceptable.

SIEMPRE es una atracción. Elvira Presley para un gran sector de público, que gusta de la forma en que canta sus melodías. Pero en "Estrella de fuego", el famoso intérprete de "rock and roll" se limita a una labor de actor simplemente, como ya sucede con otros populares cantantes. Nuestra discreta, incorporando un papel de mesizo, en medio de la línea que mantuvieron hace tiempo los indios kiowas contra los blancos, que invadían sus territorios. Estamos pues, ante un clásico tema del Oeste, correctamente desarrollado, porqué no faltan los consabidos encuentros entre las partes beligerantes, con muertes y lances típicos, que entre ellos: Dolores del Río, en un papel inferior a sus posibilidades, encabeza un reparto de actores que cumple bien los respectivos cometidos.

YA se sabe que actualmente hay dos clases de cine: películas con niños y películas sin niños. Las primeras constituyen una errónea plaga, por que cada vez hay más pequeños con ganas de emular, artística y económicamente, a Mari Sol y Josecito. Precisamente de este último es la realización "El caballo blanco" en la que para variar un poco, hay folklor, hispano-mexicano, con la colaboración de Antonio Aguilar. Ni que decir tiene que el asunto utilizado por el director, Rafael Baledon, es vulgar con ribetes sentimentales y escasos méritos. Todo está preparado para que Josecito interprete sus canciones, en medio de una acción pueril e inocente.

FINALMENTE hay que aludir a cuarto estreno de la semana, que

MOBYLETTE G. A. C.

Nuevos modelos

CICLOS LORON

PRECIO 5 - Teléfono 28406

es la producción italiana "Maciste el coloso", de la que es protagonista adecuado, por el aspecto hercúleo, Mitchell Gordon, que da vida a las hazañas del conocido héroe mitológico, cuya existencia es una intercurrida manifestación de imbatibilidad y fuerza. Es, por lo tanto, la nueva versión de un personaje ya conocido a través de distintas realizaciones, en las que se imponen los efectos especiales y todo lo que representa espectacularidad, sin preocupación alguna por evitar los anacronismos, ingenuidades y notas negativas desde el punto de vista artístico y cinematográfico. Director y artistas están al servicio, exclusivamente de lo comercial.

CARTELERA

TEATRO ROSALIA CASTRO

HOY: 4, 6 y 8

ULTIMO DIA

Sindicato del crimen

KIOSCO

4, 6, 8

Un fabuloso y asombroso espectáculo

HELENA DE TROYA

ROSSANNA PODESTA y JACQUES SERINAS
Tolerada

CINE MOVIELLOS

ULTIMO DIA. (Para mayores).
LIBERTAD LAMARQUE
ARTURO DE CORDOBA
en

Bodas de oro

(Color)

Sesiones: A las 6, 8'15

MISTERIO EN EL BARCO PERDIDO

CINE HERCULES

ULTIMO DIA. (Tolerada)

Misterio en el barco perdido

(Cinemas - Color)

Sesiones: A las 6, 8'15

Mañana: EL CAPITAN FUEGO

HOY: 4, 6, 8

(Tolerada)

PARIS - CHELO ALONSO

Maciste, el coloso

a mas asombrosa película de aventuras, llena de emociones y acción violenta

HOY: 6 y 8

(Tolerada)

REEVES, en

LA GUERRA DE TROYA

(Technicolor)
Un mundo fabuloso en un film de acción vertiginosa

HOY: 6 y 8

(Mayores)

ULTIMO DIA
GASTON SANTOS, en

La flecha envenenada

Un film de fuertes emociones, pleno de valencias e impresionante dramatismo
Mañana:
LA REINA DE LA MONTANA

No hubo goles en el Deportivo - Valencia

Lluvia y fango no malograron un partido de fútbol duro, fases brillantes y constante emoción Extraordinarias actuaciones de Betancort y Montalvo, y decepcionante labor de Veloso

Crónica de MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.
EQUIPO ARBITRAL: D. José Plaza, del Colegio del Centro, y señores Palá y Neira, del Colegio de Galicia.
VALENCIA CLUB DE FUTBOL: Zamora; Verdú, Mestre; Piquer, Quincoces, Sastre; Ribelles, Roberto, Waldo, Guillot, Fichá.
REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Betancort; Miche, Domínguez; A. Ruiz, Pegaso, Aurre; Bellón, Escolá, Veloso, J. Blanco, Montalvo.
PANTOS: R. C. Deportivo, 0; Valencia, 0.
SAQUES DE ANGULO: R. C. Deportivo, 3 y 3 = 11; Valencia, 5 y 3 = 8
AMBIENTE: Lluvia durante los noventa minutos, terreno enfangado y resbaladizo, y algún viento. Bastante concurrencia de público, y concentración pasiva de paraguas.

Con el terreno hecho fango y pista de patinaje, el Deportivo ha realiza-

Su regalo de Reyes en ESTABLECIMIENTOS TACA

frente al Valencia, sino el mejor, el "vice-mejor" de sus partidos de la presente temporada. Por lo que jugó, por cómo jugó y por lo que combatió.

Esta combatividad, una de las virtudes a que menos dados son y han sido siempre los futbolistas coruñeses, respaldó esta vez de tal manera que no obstante la pérdida de un punto de vital importancia, el público aplaudió al final a los muchachos blanquiazules.

Los coruñeses dominaron más, se les anuló un gol; se les omitió el flagrante penal perpetrado en la persona de Veloso, y si no hago alusión a otros es porque los hubo en am-

Su regalo de Reyes en ESTABLECIMIENTOS TACA

bas áreas fueron de esos que los árbitros castigan o no castigan según su personal manera de interpretar la regla XII.

El Valencia, quizá sea el más poderoso equipo que nos ha visitado en esta temporada. Lo que no tiene duda, al menos para el comentarista firmante, es que se trata del que ha demostrado poseer la más persistente, rápida y certera artillería. Si no fuera porque uno tiene su equipo favorito, daba gloria admirar a aquellos delanteros siempre dispuestos al disparo, en cualquier posición y a

cualquiera distancia. En este sentido, Waldo, Ribelles y Fichá fueron una

Su regalo de Reyes en ESTABLECIMIENTOS TACA

constante amenaza, difícilmente contenida por los ruidos y los zagueros coruñeses. Guillot, en posición avanzada, daba muestras asordadas de su internacionalidad y no podía revolverse y tirar a su placer porque el cuerpo —que no la sombra— de Aurre lo tenía "asoballado". También los medios del Valencia fueron línea fundamental en la excelente actuación del Valencia. —trás, y como queda apuntado, una defensa predominantemente resolutiva; en el sentido de preferir el alejamiento distante del balón a su entrega al medio o al interior retrasado. La veterania de Quincoces y de Mestres vale mucho en este equipo del Valencia. Y más atrás, Ricardo Zamora, que no es Ricardo Zamora —ustedes ya me entienden— pero que para muy bien y es un excelente guardameta.

Si Veloso persiste en su manera de interpretar la personalidad del delantero centro, los equipos contrarios,

Su regalo de Reyes en ESTABLECIMIENTOS TACA

despreciando su condición de internacional de modo no se preocuparán de él y lo dejarán jugar a su antojo. Si, porque Veloso, jugando "así", hace innecesarios los "secantes" pues él es su propio "secante", el "secante" de sí mismo. Quizá no me exprese con claridad, pero como el lector es más inteligente que el escritor, estoy seguro de que me entiende. El caso es que Veloso, en su afán de escapar a la "sequía", bien sea por creer que así beneficia al equipo, bien por eludir compromisos con las defensas ásperas, anda corriendo por el campo en una "misión" que uno no acierta a justificar, pues se pone a alternar con sus propios medios, con sus propios interiores y con sus propios extremos... par dejar el conjunto sin delantero centro. Como entiendo cada día menos de fútbol, agradeceré profundamente que algún erudito de la crítica ilumine mi parva inteligencia, explicándome la necesidad y la utilidad de esta táctica novísima. En fin, así jugó ayer el "ariete" de la selección "prelondinense", que, en consecuencia lógica, fue, a mi escaso entender, el cuarto, en orden de uti-

lidad, de los delanteros blanquiazules. Sin duda, esta formación del Deportivo, aunque no perfecta, es más práctica que las anteriormente ensayadas. Lo cierto es que el Deportivo de ayer realizó un encuentro que, de repertise todos los domingos, suscitaría la recuperación y el enderezamiento del equipo. ¿Y por qué no echar el mismo coraje a todos las partidos?...

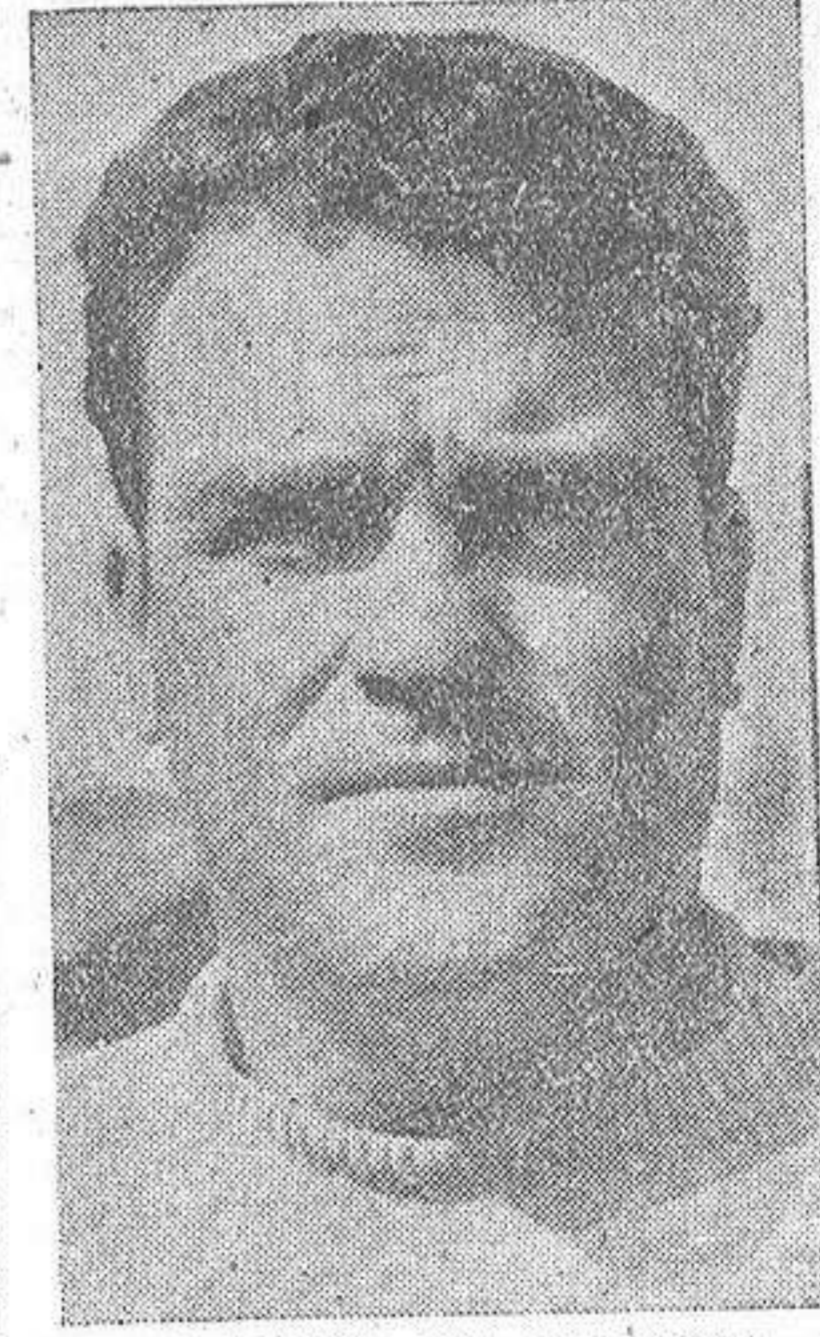
Ayer fue la consagración de Betancort. Lo paró todo. ¡Y cuidado que le dispararon, y cómo! No caben más visiones de la jugada, más elasticidad de torso, más seguridad de atenuamiento, más resolución en la zambullida... (Zambullida: eso que los cronistas de la "belle époque" llamábamos "plongeon"). Miche fue el mejor zaguero; ayer estuvo duro como es su hábito, mas sin desbordar el límite de lo tolerable. Domínguez, cumplió bien. Pegaso fue el medio centro defensivo más propicio al estilo atacante del Valencia; se afirmó como titular. Flojeó Ruiz, y Aurre cum-

Su regalo de Reyes en ESTABLECIMIENTOS TACA

plió bien la fea consigna esterilizada de Guillot. Delante, consagración, también, de Montalvo, que de domingo en domingo confirma y reafirma su gran clase. Su primer tiempo y fase final del segundo, admirables. ¡Qué inteligencia y qué dominio el suyo de la pelota! Recuperación de Jaime Blanco, con jugadas muy prácticas, aunque no brillantes, como es su fútbol. Aceptable labor de Bellón, y floja, de Escolá.

El tanto anulado al Deportivo y la omisión del penal con que se debió castigar el empujamiento y derribo de Veloso en el área de Zamora, fueron los daños más graves ocasionados al bando de casa por el señor Plaza, que se mostró árbitro bastante vulgar. Y hasta el domingo próximo, en Sevilla, si Dios quiere. Y la Renfe.—M.

¿Quién estuvo como nunca?



AYER, EN EL ESTADIO DE RIAZOR

BETANCORT.— El portero deportivista tuvo la actuación más acertada de la temporada. Agilidad, vista y colocación le dieron la medida de su innegable éxito.

LA MEJOR JUGADA.— A los 21 minutos de la segunda parte, cuando Miche—hambriento de gol—remató un córner contra la meta de Zamora.

EL MEJOR GOL.—El mejor "vice-gol" fue el de Montalvo. Lo anuló el juez incomprensiblemente. El peruano redondeó el pase de Veloso con singular espectacularidad. Pero Plaza dijo: "No".

LO MEJOR DEL DEPORTIVO.—¿Qué equipazo el Deportivo de ayer! ¡Con qué ganas de vencer jugaron todos! Este es el camino de eludir el descenso. Eso y que los delanteros tiren más a gol.

LO MEJOR DEL VALENCIA.—¿Qué gran equipo es el Valencia! Y qué individualidades tan apetecibles son Guillot, Waldo, Ribelles, Fichá... Su tanto parecía llegar, pero no llegó, por fortuna y por Betancort.

CALIFICACION DE LOS JUGADORES, SEGUN CARLOS ZEDA:
DEPORTIVO: Betancort (3); Miche (3); Pegaso (2); Domínguez (2); A. Ruiz (1); Aurre (1); Bellón (2); Escolá (1); Veloso (1); J. Blanco (3); Montalvo (3).
VALENCIA: Zamora (0); Verdú (1); Quincoces (2); Mestre (3); Piquer (2); Sastre (1); Ribelles (3); Roberto (0); Waldo (3); Guillot (2); Fichá (2).

FUNDADOR Domecq está... como nunca!



¡El disco microsurco contra 3 coronillas de FUNDADOR! Canjee sus coronillas en la representación de PEDRO DOMEQ, S. señores Angel Rodriguez y Comp., Real 96. recibir un disco microsurco que puede estar premiado.

"SPORT" 1963

Abrigos Loden
 Trincheras NORTON
 Impermeables Nylon

Trincheras en tejido grueso, revés perchado



alta confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA 43

Plas. 950.—

Difícil victoria del Celta sobre el Pontevedra: 2-0 (1-0)

Lesión de Pintos, en el primer tiempo, y expulsión de Calleja después del descanso

Crónica de Sáenz Uriondo

VIGO, 30.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "Faro de Vigo").

Regular concurrencia en Balaidos, notándose la presencia de muchos aficionados pontevedreses.

El vallisoletano, señor Barrenechea, reanuzo un buen arbitraje. Estuvo un poco "caserillo".

CELTA: Cantero; Larrea, Lasheras, Hermirino; Pepiño, Raba; Pintos, Téllez, Marcelino, Zamorita, Polito.

PONTEVEDRA: Cato; Calleja, Deza, Cholo; Pastor, Bea; Recalde, Ceresuela, José Jorge, Vallejo, Iglesias.

El primer gol fue marcado a los 26 minutos del primer tiempo, en un "córner" sacado por Zamorita, que Marcelino remató desde cerca y con la cabeza a las mallas. A los 35 minutos, en un choque violento entre Deza y Pintos, al disputar una pelota, el jugador céltico resultó lesionado y fue retirado. Inmediatamente se le trasladó al Sanatorio de la Cruz Roja, donde le apreciaron rotura de ligamentos de la rodilla derecha. En el segundo tiempo, a los 18 minutos, fue expulsado Calleja, por entrada violenta a Zamorita. Faltando dos mi-

nutos para el final, Pastor derribó a Zamorita dentro del área y el correspondiente "penalty" lo lanzó Pepiño, marcando el segundo gol local.

COMENTARIO

Todos los ingredientes clásicos de los partidos de rivalidad han entrado a voleo en la olla de este provincial Celta-Pontevedra. Todo respondió para que los aficionados se olvidaran del medio día a beneficio del club y de la tarde infernal. Claro está que nos referimos a los vigueses, por cuanto los pontevedreses, que acudieron en buen número, seguramente no regresaron muy satisfechos.

Y es que el Celta, acostumbrado en esta temporada a quedar en el campo con diez jugadores, volvió por sus ojos fuera de equipo combativo y sus elementos mostraron un alto espíritu de pelca. Incluso el desdichado Pintos de los domingos anteriores sacó a relucir sus internadas profundas hasta que sufrió la grave lesión que lo tendrá dos meses inactivo.

El Celta puede aún revivir de sus gloriosas cenizas, aun cuando una otra tarde se le queden jugadores maltruchos en los campos de fútbol. Gran partido el de los azules, desde Cantero hasta Polito, por entusiasmo, decisión y entereza. De todos modos habiéndose hecho todos ellos acreedores al aplauso, hubo tres jugadores básicos. Fueron: Lasheras, Raba y Za-

Mercida victoria del Orense en Burgos: 2-0 (1-0)

BURGOS, 30. — El Orense se llevó esta tarde los dos puntos. Fue discreta la actuación del colegiado vizcaíno señor Dilla. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

BURGOS: Guti; Fernández, Pestaña, Faustí; José Luis, Galliea; Uriarte, Ribón, Antonio, Olalde, Angelín.

ORENSE: Ibarreche; Gutiérrez, Battalla, Orbán; Sánchez, Villa; Barrio, Castro, Wilson, Macario, Malet.

Pésimo partido del Burgos, que no pudo con un Orense entusiasta, cuyos jugadores han demostrado una codicia admirable, una gran rapidez y magnífica preparación física. Por otra parte, el once local acusó desmoralización, fallando todas sus líneas. En la vanguardia, la ineficacia fue total.

El primer gol lo marcó el Orense a los 42 minutos, en un contraataque

(CONTINUA EN LA PLANA CINCO)

morita. La zaga del Pontevedra fue un bloque compacto y resolutivo. En este aspecto, los granates poseen una maestría singular, lo que en esta temporada les ha dado tantos éxitos. Es que no estamos de acuerdo es en procedimientos de algunos pontevedreses. Hubo otros, empero, que lucharon con pegajosidad, nervio y energía, como el veterano Pastor, por ejemplo. Al amontonar hombres atrás, faltaron otros adelante, aunque cuando atacaron con cuatro delanteros pusieron a prueba la gran tarde de Lasheras y compañía. Entre los de labor más positiva, se ha de mencionar a Ceresuela.

No, así no...

(Comprendemos su desesperación)

NO TEMA a la GRIPE al CATARRO a la SINUSITIS al ENFRIAMIENTO

Se lo permite



DESENFRIOL

QUE SIEMPRE ALIVIA Y ALIVIA BIEN

Tome unas pastillas fáciles de ingerir y Vd. sabrá los resultados.

PIDALAS EN SU FARMACIA EN SOBRES DE 6 PASTILLAS UNA FORMULA EXCLUSIVA, PROBADA Y EFICAZ

Resultó vencedor el Oviedo en Sevilla, 3-1, y empató el Betis en San Mamés: 0-0

SEVILLA - OVIEDO, 2-3 (1-2)

SEVILLA, 30.—SEVILLA: Mut; Juan Manuel, Luque, Valero; Moya, Achúcarro; Canario, Mateos, Areta, Rivera, Antoniet.

OVIEDO: Boudón (Madriles); Toni, Taxira, Azcueta; Iguaran, Paquito; Girón, Sánchez Lage, José Luis, Joao Jorge, José María.

Arbitró el señor Simó Fiol, discreto. Se ha visto un partido entretenido y muy interesante. Se impuso el Oviedo con un juego perfectamente enlazado. Areta, a los 25 minutos, consiguió el primer tanto para el Sevilla. En esta jugada Boudón resulta lesionado y es sustituido por Madriles. A los 27 minutos José Luis consigue el tanto del empate para los visitantes. A los 30 José María consigue el segundo tanto para los ovetenses.

En la segunda mitad, a los 13 minutos Areta marca un gol, pero es anulado por falta al portero. En estos momentos son los sevillistas los que presionan más. A los 26 minutos Iguaran recoge y bombeado marca el tercer tanto para los ovetenses. En el último minuto el Sevilla consigue su segundo tanto por mediación de Juan Manuel. El Oviedo ha causado una excelente impresión.

Destacaron por el Sevilla, Valero y Mateos.

Fueron los mejores del Oviedo, Sánchez Lage y José Luis.—(ALFIL).

AT. BILBAO - BETIS, 0-0 (0-0)

BILBAO, 30.—AT. BILBAO: Carbelo; Oribe, Echeberria, Aranguren; Aguirre I, Aguirre II; Sáez, Latorre, Arieta, Uribe y Arteche.

BETIS: Corral; Grau, Ríos, Cobos; Lasa, Martínez; Montaner, Luis, Ansola, Pallarés, Portilla.

Ha arbitrado el señor Carbelo, discretamente. Nuevamente el equipo bilbaíno ha vuelto a demostrar una ineficacia total en su línea delantera. Bien es verdad que el Betis ha jugado al contraataque, pero ni aun así es suficiente motivo para justificar la torpeza de la delantera bilbaína. Un gran tiro de Latorre es parado por Corral. A los 28 minutos, Uribe pasa a Latorre y cuando éste va a tirar, se le arroja a los pies el portero betico, que resuelve la situación.

En la segunda parte, la única jugada de mérito ha sido una bolea de Arieta, a los 34 minutos, en la que Corral ha hecho una parada muy espectacular.

El encuentro ha sido muy flojo de calidad y muy aburrido. Casi toda la segunda parte ha transcurrido entre palmas de tango.

Lo mejor de los bilbaínos ha sido la defensa, sobre todo Aranguren. Por el Betis, Ríos ha estado muy seguro, al igual que Martínez y Pallarés.—(ALFIL).

CORDOBA - MALAGA, 3-1 (2-1)

CORDOBA, 30.—CORDOBA: Benegas; Simonet, Mingorance, Navarro; Martínez, Costa; Vázquez, Juanín, Miralles, Plaza, Homar.

MALAGA: Américo; Vázquez, Arias, Calixto; Luna, Portalés; Ríos, Pipi, Mendi, Sande, Ben Barek.

Arbitró el señor Cozar, imparcial. A los 13 minutos, el Málaga se adelanta en el marcador. Ben Barek lanza un córner a la cabeza de Mendi y éste consigue el primer tanto. Poco tiempo después, a los 14 minutos, empató el Córdoba en un centro de Vázquez que remata Miralles. A los 19 minutos los cordobeses remontan la ventaja con un gol de Miralles. Un tiro de Mendi sale rozando un poste. A los 26 y 28 minutos se registran dos incidentes entre Benegas y Pipi.

El segundo tiempo tuvo las mismas características que el primero, es decir superioridad, absoluta del Córdoba. En el minuto 23 el Málaga fue castigado con un tiro directo que lanzó Navarro; el balón rebotó, lo recogió Martínez y lo envió al fondo de la red.

El Málaga ha jugado con mucho coraje, pero fue superado por el Córdoba pleno de facultades. Destacaron en el equipo malagueño, Américo, Luna y Pipi.

Todo el Córdoba jugó muy bien, pero, especialmente, Mingorance, Martínez y Miralles.—(ALFIL).

MALLORCA - R. MADRID, 5-2 (3-1)

PALMA DE MALLORCA, 30.—MALLORCA: Co'o; Arqué, Bolao, Doro; Sampedro, Forteza; Achurri, Vergara II, Pepillo, País y Oviedo.

R. MADRID: Araquistain; Isidro, Sontamaría, Miera; Muller, Pachin;

Un regalo de estilo en



Amancio, Félix Ruiz, Yanko Daucik, Puskas y Gento.

El árbitro señor Pintado, sin errores de bulto.

A los siete minutos, Santamaría rechazó con el brazo dentro del área. El penalty lo tiró Sampedro, rechazó Araquistain y volvió a rematar a la red Sampedro.

A los 23 minutos, después de un barullo, Achurri entra la pelota en la red.

A los 32 minutos, Pepillo tiro colocado y fuerte (3-0).

A los 40 minutos, Puskas gana la acción a Cobo y consigue el primero del Madrid.

A los 15 minutos del segundo tiempo, dos defensas locales empujaron y derriban a Daucik. La falta máxima la tira Puskas y Cobo desvía a córner.

A los 30 minutos, Pepillo remata a la red (4-1).

A los 41 minutos Amancio, en posición dudosa, desborda al portero local y consigue el segundo gol (4-2).

A los 45 minutos en un córner, Vergara II lo resuelve con un fuerte tiro que representa el 5-2 definitivo.

La victoria del equipo local ha sido merecida. Superó claramente al Madrid. Rápidos, anticipándose a sus contrarios, los jugadores mallorquistas anularon la superioridad técnica del rival.

Todos estuvieron muy acertados. El Madrid ofreció algunos destellos de su clase sobre todo en Gento, Amancio, Puskas y los volantes. La defensa, en cambio, ha flojeado bastante. Al final los jugadores del Mallorca alzaron en hombros a su entrenador Saso.—(ALFIL).

AT. MADRID - VALLADOLID, 5-2 (1-2)

MADRID, 30.—Dirigió bien el partido el colegiado vizcaíno señor Ortiz de Mendibil. Las alineaciones fueron: VALLADOLID: Zumalave; García Verdugo, Pini, Pinto; Ramírez, Sánchez; Aramendi, Enderiz, Morollón, Rodilla, Molina.

AT. DE MADRID: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ramiro, García; Jones, Adelardo, Chuza, Ribes, Collar.

Fue el mejor partido de la temporada. El Valladolid hizo un primer tiempo magnífico. Jugó un fútbol ligero, velocísimo que desmoralizó, en algunas fases, a sus rivales. Especialmente su ataque causó una profunda impresión.

En la segunda parte, el Atlético, sacando a relucir su clase, dió vuelta al encuentro.

El primer gol de la tarde se marcó a los tres minutos de juego en una jugada de Collar a Ribes para que éste centrara y Chuza en remate de cabeza envió a la red. Hizo el gol del empate a los 9 minutos en una preciosa jugada que Rodilla culminó.

En la segunda parte el Atlético se impuso a su enemigo. A los 6 minutos Ramiro antes de entrar en el área lanza un chupinazo que llega a da red.

A los 19 minutos Adelardo bombea y el balón llega a la red. A los 27, el mismo Adelardo marca el cuarto, y el quinto de la serie, lo marca Chuza en el minuto 29.

Destacaron por el Valladolid, el ala izquierda y Ramírez. Por el Atlético, Calleja, Ramiro, Collar y Chuza.—(ALFIL).

ZARAGOZA-ELCHE, 1-0 (0-0)

ZARAGOZA, 30.—ZARAGOZA: Cardoso; Pepín, Santamaría, Reija; Isasi, González; Marcelino, Villa, Murrillo, Sigi, Lapetra.

ELCHE: Pazos; Chanco Iborra, Quiñant; Ramos, Rodri; Cardona, Lezcano, Martínez, Romero, Pahuet.

Arbitró el señor Morilla, inseguro. Gran partido del Zaragoza, realizando el Elche un encuentro más bien a la defensiva, con algunos contraataques peligrosos.

La segunda parte fue aún de mayor dominio del Zaragoza.

A los 29 minutos, Sigi, peruano, desde fuera del área, lanza una pelota que da en el larguero. El rebote lo recoge Lapetra, que chuta y bate a Pazos.

El Elche es un equipo combativo de gran movilidad, que coloca tres hom-

bres en la delantera, mientras retrasaba para ayudar a media y defensa a Romero y Pahuet. De esta manera hicieron más fuerte su defensiva. Logrado el gol, el Elche abrió sus ilusiones.—(ALFIL).

OSASUNA-BARCELONA, 3-1 (2-0)

PAMPLONA, 20.—OSASUNA: Guerrita; Montero, Zamacona, Eloy; Hormaeche, Carlos; Silvestre, Ignata, Chapela, Maxi, Ribada.

BARCELONA: Sadurni; Foncho, Rodri, Eladio; Segarra, Gensana; Cubilla, Zaballa, Benitez, Villaverde, Vizcaino.

Arbitró el señor Zaballa, del Colegio Vizcaino, bien.

A los 10 minutos, saca un córner Ribada, y Chapela marca el primer gol.

A los 19 minutos, es el mismo Chapela quien, en una jugada magistral, tira fuerte y cruzado, batiendo por segunda vez al meta catalán.

Poco después se lesiona Hormaeche y cojea sensiblemente durante todo el partido.

En la segunda mitad, a los 16 minutos, Chapela, atrayéndose a la defensa, pasa a Hormaeche, quien tira, y consigue el tercer gol.

A los 36 minutos, Benitez saca una falta, y Villaverde consigue el único gol del Barcelona.

El Barcelona ha defraudado completamente. Se ha mostrado lento y sin juego.

El Osasuna ha jugado muy bien, batiéndose con gran coraje.

Por el Barcelona se salvó Sadurni, que hizo paradas de mérito. Por el Osasuna, muy bien Guerrita, Carlos y Hormaeche, hasta su lesión. En el ataque, Chapela, Maxi y Silvestre.—(ALFIL).

La presencia siempre agrada



Peritos Industriales
Preferidos de la rama Química y con conocimientos suficientes de inglés. Dirigir correspondencia o presentarse en oficinas de **PETROLIBER. BENS. LA CORUÑA**

MILLARES DE JUGUETES
A PRECIOS de FABRICA
EXPOSICION PERMANENTE
PLUMIERS · CARTERAS
MATERIAL ESCOLAR
CADENA DE GRANDES ALMACENES
INTERESANTES
CONDICIONES PARA:
COMERCANTES, REVENDADORES
ECONOMATOS, ETC.
PRECIOS UNICOS
DE TODO MAS BARATO
Plaza de Galicia, 2 y 3 (Edificio Cortes) Teléfono 28008 (15 líneas) LA CORUÑA

CENA FIN DE AÑO
AMENIZADA POR UNA GRAN ORQUESTA
(COTILLON)
MENU: Flambre variado, Huevo Hilado, Consomé Imperial, Filetes de Lenguado Washington, Pollo braseado Mariscala, Tarta Yema, Café y copa, Vinos y champán.
CASA SARA
PLAYA SANTA CRISTINA
Reserve su mesa llamando a los teléfonos 26000 y 26008 y pidiendo el número 3
Precio del menú: 250 pesetas

Restaurante Auto Servicio. Cafetería - Bar
PLAZA DE LUGO, 7 y 8
Al público en general les desea
¡FELIZ DESPEDIDA DE AÑO Y ENTRADA DE 1963!
CENA DE FIN DE AÑO
En local muy confortable.
Menú a la carta
Minuta:
Ensaladilla, Entremeses, Merluza a la Romana, Espárragos a la vinagreta o mayonesa, Alcachofas salteadas con jamón, Setas salteadas con jamón, Milanesa con guarnición variada, Pollo asado (Grillé, Rotissoier) (Guarnición variada), Plato variado, Gran variedad en vinos y otras bebidas, Gran manantial de sidra y champán, Uvas de fin de año.
A partir de las tres de la madrugada, Chocolates y Buñuelos.
SE RESERVAN MESAS

ANIS DE ASTURIANA

LA PREVISORA BILBAINA

SEGUROS

Estrella, 16, - 1.

● Desea a todos sus
● asegurados un feliz
● y próspero Año 1963

TERCERA DIVISION

Rotundo triunfo del Fabril Deportivo, en Foz: 4-1 (0-1) En Orense, el Lugo batió al Couto por 2-1

FOZ, 30.—El equipo local jugó un gran primer tiempo, con un tren enladrado en su juego que sorprendió al buen equipo coruñés. A los 14 minutos, sin embargo, Beci está a punto de marcar. Sigue dominando el Foz y en el minuto 44 Vavá remata el primer gol de la tarde, único asimismo de esta primera mitad y del Foz.

En la segunda parte, cuando van seis minutos, se produce la jugada clave. Se castiga al Foz con un indirecto y el mal entendimiento de la defensa local lo aprovecha Beci para marcar el tanto del empate. Poco después se lesiona Lestegás y pasa a ocupar el puesto de extremo izquierdo. A los 16 minutos Chás III consigue el segundo y cuatro más tarde falla Vavá un gol. Va media hora de juego en esta fase cuando Chás III vuelve a marcar con un disparo desde fuera del área, y a los 44 minutos y ante el desconcierto del Foz, José Luis consigue el cuarto gol.

fruto de un tiro directo sobre la meta de Senén, con ocasión de una falta, y el balón, con mucho efecto, se coló en el portero orensano.

En el segundo tiempo cambió totalmente la decoración. El Couto, con más corazón que cerebro, ciertamente, encerró al Lugo en su área. El gol se veía llegar de un momento a otro. Sin embargo, los lucenses hicieron una defensa heroica de su marco y fueron capeando el temporal. Por fin, a los 30 minutos, marcó Seara el tanto del empate, resolviendo un tremendo lío ante la meta lucense. Pero a tres minutos del final, recibió Pan un pase adelantado y, ganándole la acción a Celso, marcó el gol del triunfo.

Por el Couto destacaron Senén, Cebreiros, Silvio, Perla y Obeso, y por el Lugo, los medios en el primer tiempo.

con un buen disparo un momento de agobio para la puerta del Alondras. En la segunda parte, el Arosa afianzó su victoria. A los 18 minutos, jugada de Pirelo, que se internó, y cuando se acercaba al área fue derribado. El correspondiente penalty lo marcó Durán.

Buen partido de los dos equipos, justo resultado y excelente arbitraje del señor Balsa.—JOTADE.

LEMONS-ZELTIA, 2-0 (2-0)

MONFORTE, 30.—Escaso público por ser día feriado y por el enorme barrizal que se forma en días de lluvia en la calle—si tal puede llamarse—de acceso a nuestro Estadio. Dominio absoluto del Lemos con defensa cerradísima del Zeltia, que vio asediada su portería durante todo el partido. Si el número de goles no respondió a lo que fue el encuen-

Recuperación del Ferrol, fácil goleador ante el Turista: 5-1 Fue el mejor partido de la temporada en el estadio «Manuel Rivera»

EL FERROL, 30.—Desde los comienzos del encuentro los jugadores del Ferrol se impusieron sobre el embarrado terreno de juego a base de la gran labor de la línea media, donde José volvió a erigirse en gran jugador, magníficamente secundado por Dávila. Y como el resto del equipo trabajó y peleó como hasta ahora no lo había hecho en el Estadio, de ahí su justa y holgada victoria, de mucho más valor porque el Turista no se dio en ningún momento del partido. A los 20 minutos el defensa Santomé desvía un disparo de Julio, introduciendo el balón en la portería. Diez minutos más tarde Dávila de un gran disparo de lejos marcó el segundo y a los 44 minutos, Posada aprovecha un barullo y marca el tercero.

En la segunda parte, los 20 primeros minutos el Ferrol domina mucho y no se consiguen goles por la buena labor de Campos, aunque Posada, a los 22, marca el cuarto gol. A los 25 minutos un penal injusto que el árbitro señala a Vilar lo transforma Monchito

en el único gol del Turista. A los 31 se retira Nanuco por lesión y a los 43 el debutante procedente del Juventud de Mugardos, Arturo, consigue el quinto y último gol.

El Ferrol gustó muchísimo, realizando el mejor partido en el Estadio «Manuel Rivera» en lo que va de temporada. El Turista también agradó, siendo el mejor elemento el guardameta Campos que salvó al Turista de un mayor goleada. La buena labor de señor Adelino, de La Coruña, la estropeó en los últimos veinte minutos señalando el injusto penal al Ferrol y no compensarlo con una falta más grave que se le hizo a Posada en el «área de los sustos».

TURISTA: Campos; Santomé, Ricard, Zunzunegui; Piruco, Cid; Serantes, Silveira, Lucio, Nené, Monchito.

FERROL: Giráldez; Granda, Vilay Guillermo; José, Dávila; Julio, Posada, Arturo, Nanuco, Sucedo.

DEL ARTABRO.

LA GRANJA

Hoy, a las 11 NOCHE: GRAN BAILE DESPEDIDA DE AÑO con los incomparables MARINELLI y JUANJO.

RESERVA DE MESAS PERSONALMENTE

Extraordinario Cotillón -- Globos -- Uvas de la Suerte -- Sorpresas.

DESPIDA EL AÑO EN LA GRANJA

Mañana a las 7:30 BAILE DE MODA.

po; los zagueros y, sobre todos, el delantero centro.

Mal arbitraje del coruñés Naya. No se enteró de las faltas cometidas en el área lucense, que fueron muchas y algunas bastante claras.—ARQUERO.

AROSA-ALONDRAS, 2-0 (1-0)

VILLAGARCIA DE AROSA, 30.—Con el terreno convertido en una laguna y poco público, se jugó este encuentro. Pese al tiempo despacible y la escasa concurrencia, el encuentro agradó, pues los dos equipos ofrecieron una pugna interesante y disputada. Por otra parte, hubo numerosas alternativas en el juego. La primera mitad terminó con un gol a cero a favor de los locales. Fue a los 35 minutos cuando Durán finalizó

tro, fué debido a que el portero Chicho es un cancerbero de muchos vuelos, que pronto dejará la Tercera. Aviso en este sentido a los patrones de pesca. El primer gol, a los 34 minutos, fué debido a jugada casi personal de Perla. A los 40 minutos, en un mal entendido de la defensa del Zeltia, Perla marca de nuevo.

Se tiraron diez córners contra el Zeltia y dos contra los locales. Por el Zeltia destacaron el defensa central y los extremos, pero sobre todos el portero. Por el Lemos, que sigue sin delantera, José Luis y Nené. Arbitró Barbosa, de Orense, que mejoró su actuación en la segunda parte; en la primera cometió errores por seguir el juego a distancia. LOSADA.

Noches coruñesas

Por MANUEL BOLDAN

Cuando el poeta orensano García Ferreiro cantó aquello de "Si me daran a escoller..." no lo hizo sólo impresionado por los puntos de luz que percibía, sino por los reflejos del agua en la que parecía flotar la luna llena que le acompañó desde Betanzos por la carretera del Pasaje. La entrada de La Coruña por esa parte con los juegos de aguas y el recortado de la costa, fue lo que impresionó al vate orensano acostumbrado al puente y al río.

La Coruña ha progresado desde entonces en su luminosidad ayudada en los reflejos por el espejo de la bahía que casi siempre se encuentra limpio de embarcaciones. Esta luminosidad ha alcanzado el mayor grado en estas Navidades para ser una de las capitales mejor iluminadas. Al alumbrado público se ha sumado el particular que puso un cielo raso con toda clase de luces, desde la más fría hasta la más caliente. Importantes casas comerciales en estrecha colaboración con las tiendas y establecimientos hacen del centro de La Coruña una fuente de luz como si la estrella de Oriente cayera en el Obelisco para emitir sus radiaciones por la calle Real, San Nicolás, Galera, Olmos y de la Estrella que quiso hacer honor a su nombre por iniciativa del cofrad "Parmentier" de Valderrama que ha sabido aportar y unir a los establecimientos por el buen acuerdo de dar luz y brillo a esa zona un tanto olvidada.

Desde el tiempo de los druidas La Coruña siempre ha profesado un gran culto a la luz. Un potente Faro preside su heráldica y las galerías no tienen más objeto que dar amplia entrada a la luz para que penetre hasta la intimidad de los hogares. Recientemente el desbordamiento por la luz se ha puesto de manifiesto en diversas calles de la ciudad y en ese camino hasta el oscuro Castillo de San Antón que será convertido en museo, y en ese otro camino luminoso llamado Avenida de Lavedra desde el que se percibe la fuente calidoscópica de la Escuela Profesional. Con luces ha adornado el Municipio los cinturones de los guardias de tráfico y luces ha puesto en la cima de los árboles como regalo de Noel que es el rey de las iluminaciones artificiales. Y un condado de luz, que es el de Fenosa, distribuye toda su energía que llega hasta lejanos confines.

Estamos viviendo unas noches coruñesas de satisfacción y recreo a diferencia de la famosa "noche toledana" de todo lo contrario. Por eso nos extraña mucho la oscuridad de ciertas zonas apartadas del cogollo urbano y que sienten ansias de luz; de esa luz por la que se hizo famosa nuestra capital como si en ella hubiera muchas estrellas de Oriente. Ahora es la oscuridad la que debe guiar a nuestros ediles para que no haya zonas privadas de luz. La luz de un pueblo, como el agua y la electricidad, debe de llegar a todas partes.

Funeraria EL BUEN JESUS

PLAZA DE ESPAÑA, 32. TELEFONO 5785

SERVICIO PERMANENTE

El segundo tiempo fué de dominio local, pero totalmente ineficaz. A los 24 minutos, en otra escapada gallega, Barrio centra y remata Wilson, pegando el balón en el poste y colándose

hasta el fondo de la red, cuando Guti creía que iba fuera.

Destacaron por el Orense, Villa, la rapidez de los dos extremos y el buen juego de Wilson. El Burgos fué despedido con una gran pita.—(ALFIL).

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES



CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

PRIMERA DIVISION
DEPORTIVO - Valencia, 0-0
Sevilla - Oviedo, 2-3.
At. Madrid - Valladolid, 5-2.
Zaragoza - Elche, 1-0.
Córdoba - Málaga, 3-1.
Osasuna - Barcelona, 3-1.
Mallorca - R. Madrid, 5-2.
At. Bilbao - Betis, 0-0.

CLASIFICACION

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. Madrid	14	9	2	3	39	21 20+6
Oviedo	14	10	0	4	31	22 20+6
At. Madrid	14	7	4	3	30	16 18+9
Valladolid	14	8	2	4	29	23 18+9
Zaragoza	14	8	1	5	30	20 17+9
Valencia	14	7	2	5	21	19 16+9
Barcelona	14	6	3	5	22	19 15+1
Mallorca	14	5	2	7	23	23 12-2
Sevilla	14	5	2	7	20	22 12-2
Betis	14	5	2	7	19	21 12-2
Córdoba	14	5	2	7	16	18 12-2
At. Bilbao	14	5	2	7	15	19 12-2
Elche	14	4	3	7	23	34 11-3
Osasuna	14	4	2	8	21	31 10-4
DEPORTIVO	14	4	2	8	12	20 10-6
Málaga	14	4	1	9	12	35 9-5

SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero)
Langreo - Basconia, 2-1.
Alavés - Indauchu, 2-1.
Sabadell - At. Baleares (se jugará mañana).
Español - Constancia (se jugará mañana).
CELTA - PONTEVEDRA, 2-0.
Santander - Salamanca, 2-1.
Burgos - ORENSE, 0-2.
Gijón - R. Sociedad, 4-0.

CLASIFICACION

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. Sociedad	14	8	3	3	48	21 19+5
Santander	14	7	5	2	23	17 19+5
PONTEVED.	14	8	3	3	18	16 19+5
Gijón	14	9	0	5	26	11 18+4
Español	13	7	4	2	18	10 18+6
CELTA	14	6	3	5	17	15 15+1
Indauchu	14	5	4	5	21	18 14
Burgos	14	6	2	6	23	27 14
ORENSE	14	6	1	7	15	17 13-1
Constancia	13	5	2	6	15	20 12-2
Langreo	14	4	4	6	13	18 12-4
Alavés	14	4	3	7	19	22 11-3
Salamanca	14	3	5	6	17	21 11-3
Basconia	14	4	1	9	15	27 9-3
Sabadell	13	3	3	7	19	36 9-3
At. Baleares	13	2	3	8	10	21 7-7

(Grupo segundo)

Las Palmas - Cartagena, 3-1.
Murcia - Tenerife, 3-0.
Plus Ultra - Jaén, 3-0.
Granada - Huelva, 4-0.
Mestalla - San Fernando, 0-1.
Cádiz - Hércules, 3-1.
Sevilla At. - Levante (se jugará mañana).
Eldense - Melilla, 2-0.

CLASIFICACION

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cádiz	14	10	1	3	24	17 21+5
Murcia	14	9	2	3	19	9 20+4
Las Palmas	14	9	1	4	18	14 19+5
Levante	13	8	2	3	23	13 18+4
Huelva	14	6	5	3	22	12 17+3
Eldense	14	7	2	5	28	22 16+2
Granada	14	6	3	5	14	10 15+1
Tenerife	14	5	3	6	21	15 13-1
Jaén	14	4	5	5	14	15 13-1
Plus Ultra	14	5	2	7	17	14 12-2
Hércules	14	5	2	7	22	24 12-2
San Fernando	14	5	1	2	15	36 11-1
Mestalla	14	2	5	7	24	30 9-5
Cartagena	14	2	5	7	16	24 9-5
Melilla	14	3	3	8	11	20 9-5
Sevilla At.	13	3	2	8	17	30 8-4

TERCERA DIVISION

(Grupo primero)
Foz - FABRIL, 1-4.
Ferrol - Turista, 5-1.
Couto - Lugo, 1-2.
Bueu - Vivero, 2-1.
Marín - Corujo, 1-1.
Arosa - Alondras, 2-0.
Lemos - Zeltia, 2-0.
Gran Peña - Arsenal, 1-0 (jugado el día 25).

CLASIFICACION

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Lugo	14	10	3	1	34	7 23+0
Ferrol	14	10	2	2	42	13 22+0
Couto	14	7	4	3	24	15 18+0
Arosa	14	8	1	5	29	23 17+0
Turista	14	7	3	4	20	17 17+0
Alondras	14	6	4	4	30	25 16+0
FABRIL	14	6	2	6	20	17 14+0
Lemos	14	5	4	5	16	15 14
Bueu	14	5	4	5	14	22 14
Arsenal	14	6	1	7	21	14 13
Corujo	14	5	3	6	19	22 13
Gran Peña	14	5	1	8	22	27 11
Zeltia	14	4	2	8	18	31 10
Marín	14	3	3	8	14	29 9
Foz	14	2	3	9	11	38 7
Vivero	14	1	4	9	10	30 6

Burgos - Orense: 0-2

(CONTINUA EN LA PLANA CINCO)
tallo de Pestaña, y Wilson, oportuno, tira flojo, batiendo a Guti, que quizá pudo evitar el tanto.

Vida Coruñesa

Don Manuel Iglesias Corral, decano del Colegio de Abogados
El Señor Núñez Macías fué elegido diputado primero

Ayer se celebraron en el domicilio social del Colegio Provincial de Abogados de La Coruña, elecciones para cubrir los puestos de decano y diputado primero, vacante el primero por cese del señor Méndez-Gil Brandón al haber transcurrido el tiempo reglamentario de su mandato y el otro por dimisión del que lo desempeñaba, don Eduardo Martínez Nieto.

La concurrencia de colegiados fué tan numerosa que no se recuerda en toda la vida colegial la intervención de tantos votantes.

Para el cargo de decano fué elegido don Manuel Iglesias Corral, por 315 votos, teniendo igualmente una lucidísima votación su contrincante, el joven abogado del Estado, don José Luis Pérez-Cepeda Piñeiro, que alcanzó 249.

Como diputado primero fué proclamado don Servando Núñez Macías, por 303 votos contra 250 de su competidor don Carlos Gómez Carrera.

El señor Iglesias Corral arriba al decanato de la docta corporación después de haber alcanzado un sólido prestigio en el foro por su competencia profesional, agudeza polémica y brillantes dotes oratorias que le han proporcionado los mayores éxitos en su carrera, por lo que es de esperar una acertadísima gestión al frente del Colegio Provincial de Abogados.

También don Servando Núñez Macías—que ya era miembro de la Junta Directiva—llega al puesto de vice decano por sus destacadas cualidades y con pleno merecimiento.

Reciban ambos nuestra sincera felicitación.

SUCESOS MUERE REPENTINAMENTE EN LA VÍA PÚBLICA

En las primeras horas de la noche de ayer, se sintió repentinamente enfermo en la vía pública el vecino de nuestra ciudad José Fraga Ríos, de 40 años, domiciliado en la calle del



DON MANUEL IGLESIAS CORRAL

Orzán número 55, tercero. Inmediatamente fue trasladado a la Casa de

«Espero conocer vuestros problemas para prestaros toda la ayuda posible»

El ministro de Agricultura se reunió con los naranjeros de Castellón

Socorro del distrito del Instituto, en donde ingresó cadáver.

Por el Juzgado de Instrucción correspondiente fue autorizado el traslado del infortunado a su domicilio.

LA TUNA UNIVERSITARIA A PONTEVEDRA

La Tuna Universitaria del SEU de La Coruña se desplazará hoy, lunes, a Pontevedra donde realizará diversas visitas, entre otras a la madrina de la Tuna en la ciudad del Lérez y a las autoridades provinciales y locales.

Por la noche ofrecerá un festival.

EL PUERTO

Ayer domingo, se registró en nuestro puerto el siguiente movimiento de buques: Entró el "Esla", con carga general. Quedaron despachados de salida "Xoubanova", para Gijón, con madera; "Angeles", para Vivero, en lastre y "Fenilla", para Bilbao, en tránsito, con manganeso.

CASTELLÓN DE LA PLANA, 30.— Poco antes de la una llegó el ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, a quien acompañaban, desde Valencia, los directores generales de Agricultura, y Coordinación. En el Gobierno Civil fue recibido por el gobernador y jefe provincial del Movimiento y demás autoridades. El ministro y acompañantes se trasladaron a la Cámara Sindical Agraria, donde se celebró una reunión, a la que concurrieron numerosos cosecheros de naranjas, representaciones laborales y numeroso público.

Primeramente habló el delegado provincial de Sindicatos y el presidente de la Cámara, quienes pusieron de manifiesto la satisfacción que produce la presencia del ministro, lo que viene a demostrar que los naranjeros no se encuentran solos en estos momentos.

Habló a continuación el gobernador civil, quien pidió a los reunidos que con toda claridad, fueran exponiendo al ministro sus problemas y soluciones.

Seguidamente el señor Cánovas pronunció unas palabras para resaltar que el motivo de su viaje en esta ocasión era para cumplir una misión de servicio, por mandato del Caudillo y su Gobierno. "Su disposición para atenderos, para ayudar a resolver o paliar vuestras necesidades no pueden ser más grandes". Todos estamos —dijo— bajo un mismo pesar.

Agregó que está informado de la magnitud de los daños producidos por las heladas en la cosecha naranjera y añadió: "Vengo a hablar con vosotros, a ver vuestras caras y, sobre todo, espero conocer vuestros problemas para prestaros toda la ayuda posible".

Acto seguido comenaron los informes y cambios de opinión expuestos por numerosos representantes de los distintos sectores agrícola así como de simples cosecheros y trabajadores.

Entre las peticiones formuladas figura una solicitando que los créditos que se puedan conceder sean, por lo menos, de 2.500 pesetas por anegada, ya que los gastos de cultivo se han elevado en los últimos años. Asimismo se solicitaron otras medidas de exenciones fiscales, durante el próximo año, para los cosecheros afectados por las heladas.

El presidente de la Sección Social expuso al ministro la necesidad de que se tomen medidas urgentes para mitigar el paro de los trabajadores.

Durante hora y media se prolongó la reunión y, finalmente, el señor Cánovas dijo que observaba que las peticiones que se le formulaban en esta zona naranjera eran fundadas y ponderadas.

A media tarde el señor Cánovas emprendió el viaje de regreso a Valencia.—(CIFRA).

LA QUINIELA de la próxima jornada

ASKAR

JORNADA

15

6 enero 1963

RESGUAR!

1.ª y 2.ª DIVISION

1 Valencia - Sevilla	X
2 Oviedo - At. Madrid	X
3 Valladolid - Zaragoza	X
4 Elche - Córdoba	X

5 Málaga - Osasuna	X
6 Barcelona - Mallorca	X
7 R. Madrid - At. Bilbao	X
8 Betis - Coruña	X

9 At. Baleares - Español	X
10 Constancia - Celta	X
11 Pontevedra - Santander	X

12 Orense - Gijón	X
13 Jaén - Cádiz	X
14 S. Fernando - Granada	X

RESERVA

1 Hércules - Las Palmas	X
2 Cartagena - Plus Ultra	X



Imagen y sonido con ASKAR radiotelevisión

SI NO RESULTA PREMIADO SU BOLETO, REMITANOSLO AL CONCURSO "LA QUINIELA ASKAR RADIOTELEVISION. APARTADO NUM. 243 - MADRID. PUEDE RESULTAR AGRACIADO CON UN MAGNIFICO TELEVISOR, ULTIMO MODELO, EN EL SORTEO QUE SE EFECTUARA ANTE NOTARIO, EL PROXIMO 15 DE FEBRERO, CON LOS BOLETOS REMITIDOS. DAREMOS EL RESULTADO DE ESTE CONCURSO EN LAS HOJAS OFICIALES DEL LUNES DE TODA ESPAÑA.

EL JOVEN José Alfonso Martínez Rodríguez

ESTUDIANTE

Falleció en la mañana de ayer a los 20 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados padres, Manuel Martínez Iglesias (funcionario administrativo de "El Correo Gallego" y "La Noche" y del Secretariado de Publicaciones de la Universidad) y Teresa Rodríguez Outeiral; hermanos, Manuel y Enrique; abuelos, tíos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma, y la asistencia a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy, lunes, a las DOCE horas, desde la casa mortuoria hasta la iglesia conventual de San Francisco, donde seguidamente se celebrará el funeral de cuerpo presente, y a continuación el traslado de sus restos mortales al cementerio de Santo Domingo, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: AVENIDA DE SALAMANCA, 12 - 1.º - A. Santiago, 31 de Diciembre de 1962. LA FAMILIA NO RECIBE (Funeraria Compostela)

EL SEÑOR D. José Barbeito Ramos

Falleció ayer a los 64 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Lucrecia Rodríguez Bermúdez; su hermano, don Francisco (S. J.) (ausente); prima, María Barbeito Cerviño y demás familia,

RUEGAN a sus amistades asistan a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que se verificará hoy, a las cinco de la tarde por lo que anticipan gracias.

Los funerales se celebrarán el día 3 de Enero a las 8 de la tarde en la iglesia parroquial de San José, serán aplicados por su alma. Casa mortuoria: HERCULES, 92 - 1.º (Funeraria Santa Lucía)

EL SEÑOR Don Alfredo García Hermida

MAESTRO NACIONAL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 68 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposa, doña María Alén Solla; sus hijos, Alfredo, María Rita, Inés, Lupiano, Celia, Vicente, Margarita, Francisco, Carlos y Roberto; hijos políticos, Matilde Acosta, María G. Ayoso, Celso Ferrero y José Rodríguez; hermanos, Adolfo y José; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por su alma y la asistencia a los funerales de "corpore insepulto" que tendrán lugar hoy, lunes, día 31, a las cuatro de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé, así como a continuación al traslado del cadáver al Cementerio de Mourente, por cuyos especiales favores les quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: ANDRES MURUAIS, 14 - 3.º NO SE RECIBE DUELO PONTEVEDRA, 31 de Diciembre de 1962

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

Ilmo. Sr. Don José Sanjurjo Camino

CONSUL DE DINAMARCA Y AGENTE DE ADUANAS

Que falleció el día 29 de diciembre, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Ilma. señora doña Emilia Pérez y Pérez Luengo; su hijo, don José Eduardo; su hermana, Excmo. señora doña Fany Sanjurjo de Aspe; hermanos políticos, sobrinos y demás parientes,

AGRADECEN a sus amistades la asistencia al sepelio celebrado en el día de ayer, y al funeral que tendrá lugar hoy, LUNES, a las doce de la mañana en la iglesia de Santa Lucía, y así como al Novenario de Rosarios que comenzarán hoy, a las ocho de la tarde en la misma iglesia. Por expresa disposición del finado no se anunció la hora del sepelio.

Los señores Obispos de Santiago y Astorga han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

La Coruña, 31 de Diciembre de 1962

Libros

ECOS de GALICIA

Por JORGE VÍCTOR SUEIRO

LOS PRONOSTICOS
TODOS los años por estas fechas suelo hacer unos pronósticos para el siguiente, en los que, con mucha menos mala intención de la que quieren ver la legión de mis detractores, comento algunas posibilidades de personajes populares en fechas del año que nace. Todavía no sé si para 1963 haré algo de esto. Sin embargo, un colega, Ceiso Ferrero, previendo esa posibilidad, me preparó un estupenda lista de comensales para una "cena de sosos" que debería celebrarse esta noche. Ante circunstancia semejante, no puedo menos que hablar del asunto. Aunque, como es lógico, no mencionaré el nombre de uno solo de los señores apuntados. Baste que les diga que surge espontánea y jovial la risa cuando uno se imagina un banquete de despedida de año en el que, por casualidad, coincidieran todos esos señores que tienen fama y hechos de "cipreses" en la vida cotidiana coruñesa. Me guardo la lista, naturalmente, y otra vez quedará el tema reducido al núcleo íntimo de la "peña", con lo que solamente unos pocos podrán conocerlo. Porque, la verdad, si hubo señores gordísimos que se ofendieron cuando se habló en estas mismas columnas de la obesidad hercúlica, ¿qué ocurriría si oficialmente se diese el título de sosos a muchos conciudadanos que, sin duda, lo son? Dejémoslo para más adelante, cuando estemos un poco más habituados a la "apertura informativa".

VIEJAS COSAS NUESTRAS
HABLABA uno de estos días con persona preocupada por las cuestiones gallicas, que se ve a lo lejos --por desgracia aún muy a lejos-- una perspectiva amplia para el campesino. Un mundo nuevo en el que ser de la tierra suponga un título y no un baldón. Me recordaron un viejo sucedido, cuyos protagonistas eran el sufrido Labrador "a borona y caldo" y el amo, a "pantrigo" blanco y esponjoso. El amo, no podía ser al revés, cargaba sobre su colono sus iras. Le llamó "las mil" sin quedar convencido de haber dado con el epíteto exacto. Hasta que al final dijo:
 --¡No sé que llamarte!
 --¡Chámeme labrego...
DESPEDIDA A DON JUAN F. GAGO
UN homenaje íntimo será dedicado estos días a un gran señor, don Juan F. Gago, que deja la vida profesional para el disfrute del descanso largamente ganado. Los de su Banco, el Hispano, van a reunirse con él en un acto sólo para ellos, pues don Juan huye del agobio de la popularidad. Su larga y fecunda labor en La Coruña parece que va a ser plasmada en una placa que figurará en el gran edificio bancario que se construyó bajo su impulso y que tanto enriqueció el centro de la ciudad hercúlica.

COSAS DE LUGO
LOS Alvaros han vuelto a su curricho. Al coruñés, Paradelo, lo vi de pasada en San Andrés.
 --¿Qué dis?
 --O de sempre, Xa sabes...
 Al mindoniense no le pude ver. Se acuesta temprano ahora que contempla de nuevo cómo cae la nieve en el Padornelo.
 Cunqueiro ha escrito estos días preciosas cosas del reencuentro con esa tierra prodigiosa que tanto quieren los que pertenecen a ella desde la raíz. Tan estupendas cosas, que hay un nuevo escritor en el momento en que el corazón y el alma le obligan a tomar el pulso inquieto y palpante a su tiempo. Después, a zancadas, huye de nuevo al mundo de la imaginación. Pero viene otra vez el latido de lo presente, igual en la muerte de "Tranquedo" que en la desaparición del jumento del Cordero... A mí me gusta más así, ahora mismo, pasando al través de su poesía la intemperie de lo actual, de lo que está naciendo y muriendo sin tregua.

POR Lugo hace un frío que rabia. Y ahora se vende en el supermercado delante del cuartel de San Fernando, carne de cocho polaco. Lo que es una ironía, si calculamos que hay mercado para cerdo tan exótico en la tierra del rico marrano y en la época en la que hay olor a "tallo" en todas las casas.
 EN Recatelo, en una taberna que se llama de Ribas, al lado del Flaire, tenían unas canastillas para el pan que yo buscaba hace tiempo. Cuando vino la chica, le dije:
 --Quisiera que me vendiese alguna cestilla de esas... ¿Dónde las consiguió?
 Mi asombro fue grande cuando dijo:
 --Las compré en La Coruña, en un bazar de la "calle del Paseo".

DE lo importantes que son los periodistas en la ciudad lucense, van ahí dos ejemplos. Caminaba al lado de uno de ellos por un lugar de mucho tráfico rodado y observé que el guardia detenía la circulación para dejarnos paso. Al poco rato, ya en coche, el mismo guardia detenía a los peatones para que caminásemos nosotros. ¿Qué tal?

Otro. No se puede pasear en coche por las murallas, lo que es un espectáculo estupendo. En dos minutos logramos permiso. Incluso para pasar por encima del sector en donde la muralla está medio derrumbada. Claro que no nos aseguraron el riesgo de semejante aventura.

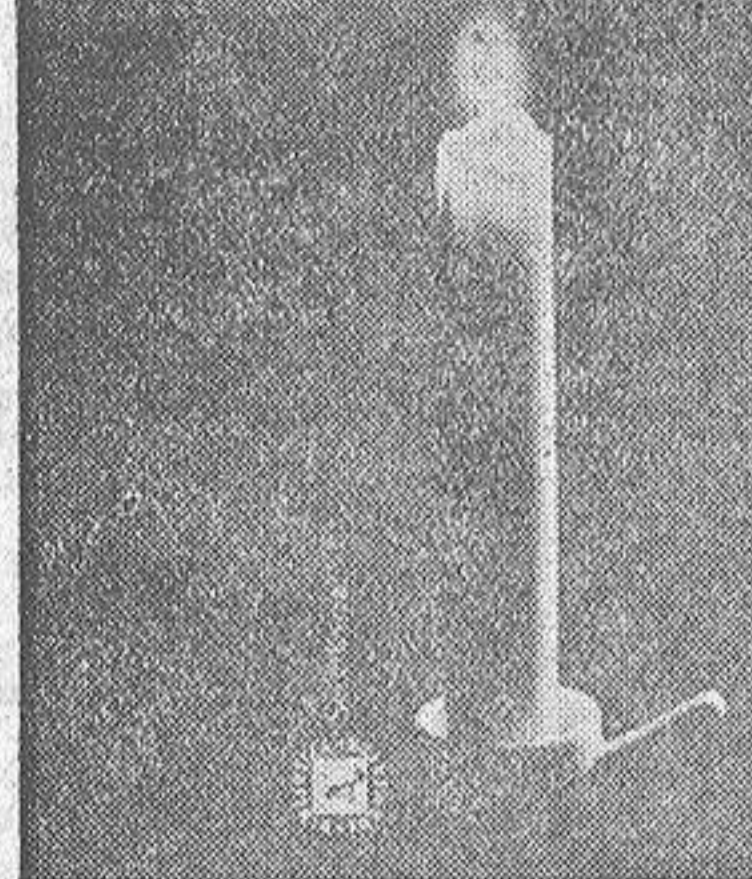
BELLAS ARTES

Un escultor y una pintora

ANTONIO LOPEZ RODRIGUEZ
 Exposición "de pinturas" en la Asociación de Artistas. El escultor coruñés Antonio López Rodríguez presenta veinticuatro oleos, que son la única obra consignada en el catálogo. Luego, como especie de complemento decorativo de la sala, figuran seis estatuitas en madera de castaño y una en madera de abedul. Bien. Pues la consecuencia positiva es que la muestra consiste en siete tallas sobre un fondo de pinturas al óleo. Y es que Antonio López ha sido y es fundamentalmente escultor. Lo que luego hizo y lo que hace ahora con los pinceles no pasa de ser un "divertimiento". Lo hace bien, es verdad, mas no es "lo suyo". Cuando se recuerdan aquellas deliciosas terracotas expuestas en la sala "Lino Pérez", en noviembre de 1954, igual que ahora, al admirar estas tallitas de escorzos tan forzados y difíciles, mas, sin embargo, dotadas de un modelado humano, ingenuo y expresivo, es difícil sustraerse al lamento. A lamentar que las horas invertidas en pintar --la mitad, por lo menos, de ese tiempo-- no las haya consagrado al manejo del estyque, el cincel y la gubia, que son los instrumentos cabalmente propios de su vocación y de su mano. Si encantan los desnudos, tan ingenuos, no menos seducen las dos estilizaciones femeninas que, con todo su aire actual, suscitan la evocación clásica de Pedro de Mena.
 Quéralo o no el artista, su verdadero "divertimiento" es la pintura. Sabe dibujar y sabe pintar. Así sus figuras de tema religioso como sus desnudos, en composición y sus paisajes, apuntan la posibilidad de un muralista. La gran mayoría de los oleos prodigan el color y la espátula. En gamas de un gris muy nuestro, la visión de la Dársena del Parrote es uno de sus logros más felices.
MARIA LOURDES ETCHEVARRIA
 Si la exposición abierta en el Colegio de las RR. Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús se celebrase en una de nuestras salas habituales, la afluencia de visitantes sería copiosísima. Sin embargo, a nadie se le veda la en-

trada en el Colegio y la visita a la muestra en las horas señaladas a tal fin. No digo que "vale la pena" desafiar los vientos de Blazar porque el admirar la colección expuesta, muy lejos de suponer un contratiempo es un gozo para los sentidos y para el espíritu.
 La autora es la Madre María Lourdes Etcheverría, coruñesa, que, sin menoscabo de su entera dedicación a Dios, ha cursado los estudios de pintura y dibujo en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Jorge, de Barcelona, y conoce todos los grandes museos y colecciones de Europa y América. Hoy es profesora de dibujo en el colegio de su Residencia, y ya está representada en nuestro Museo Provincial.
 Cerca de cuarenta obras expone esta religiosa de la doble vocación, y sus procedimientos son el óleo, el pastel, el guache, la acuarela y el lápiz. La colección varía, además, en temas, en estilos y en tendencias. Hay, pues, ante todo, afán expansivo y captador en el arte de María Lourdes Etcheverría, que se desdobra aquí --por señalar solamente lo más notable y representativo de su producción expuesta-- en oleos de esquemático dibujo, vigoroso color y sólido empuje con frecuente empleo de la espátula, sin menuda precisión modelado. "Verdadera", "Levando" y "Barcelona" son pinturas inteligentemente acabadas antes de entrar en ese acabamiento detallista característico de tantos maestros. Un solo pastel, "Cabeza", reclama la insistencia en el procedimiento. El paisaje, escasamente cultivado por ella, es una de las grandes posibilidades de la pintura. Su "Paisaje" es un guache de resaca y desenfadada ejecución muy "al día". Vengo, así se sumerge en lo abstracto con su "Composición de colores", que es un valiente y loable estudio cromático. Independientemente de los asuntos religiosos y florales de circunscripciones, bien puede afirmarse que si Dios andaba en los pücheros de Teresa, también alienta en los dibujos, en los oleos y en los guaches de María Lourdes.
 José Luis BUGALLAL

Gato escaldado



LOS escritores nórdicos ofrecen casi siempre alguna sorpresa. Tal es lo que ocurría con Stig Dagerman, ser hipersensible, que, empujado por su temperamento neurótico, se suicidó en 1954. La fuerza de la naturaleza que para Hamsun, Peter Jacobson o Sillampää tiene tanta fuerza, apenas cuenta para Dagerman. Sus inclinaciones se dirigen hacia otros campos; el hombre, en particular, y cuanto con el individuo se relacione acaparan su atención. Las referencias al paisaje son en él obras puramente accidentales; en contraste, el mundo de los sueños o el de las introversiones surgen en casi todas sus obras.

Hombre de tendencia poética, idealista e incluso simbolista, nos recuerda más de una vez la manera de hacer de Franz Kafka. Bien es verdad que sus personajes permanecen tan alterados como los del genial checoslovaco; pero cualquiera de los cuatro héroes que desfilan por "Gato escaldado" (1) se mantiene en esa línea sutil que separa la cordura de la insania mental. Un clima angustiante, lleno de extrañas reacciones, se respira en diversos pasajes de la novela. El contacto entre lo soñado y la triste realidad desazona al joven protagonista. Las ideas que éste se había forjado acerca de muchas cosas se ven abatidas de la noche a la mañana. El antiguo odio se transforma en amor, y una especie de tregua espiritual se establece entre los personajes.
 Las creaciones de Bengt, Gun, Berit y Knut acreditan al gran novelista que era Stig Dagerman. Si el primero simboliza el movimiento, la aguja magnética siempre oscilante y nunca en reposo, la madrastra es faro o meta para las pasiones humanas. El pasado queda adscrito a la figura del padre, que no sabe qué amino adoptar para ponerse a tono con las nuevas ideas expresadas por su hijo, a la vez que la novia permanece en una existencia vegetativa, casi inerte.
 El escritor juega con sus entes de ficción, los lleva de un lado para otro o los mantiene en prolongados monólogos interiores. Y al transformar el resentimiento en amor y la pasión en cariño maternal, se cumple el ciclo del protagonista y termina el relato.
 Stig Dagerman brinda con "Gato escaldado" una extraña novela. El mundo que describe se aleja de nuestra manera de entender la vida. Pero, sin embargo, como las pasiones humanas no son de aquí ni de allá, su historia tiene un valor de símbolo para cuantos han hecho norma de la angustia vital.

(1) GATO, ESCALDADO, por Stig Dagerman. --"Biblioteca Formentor" de la "Editorial Seix Barral, S. A." --Barcelona.

"LUCRECIA BORGIA" DE CECIL SAINT-LAURENT

LA bibliografía sobre los Borgias se hace cada vez más copiosa. Pensadores de la talla de un Ortega y Gasset comentaron más de una vez sus andanzas. Recordemos qué definía "El Príncipe" como "Los comentarios de un escritor italiano a los hechos políticos de dos españoles: César Borgia y Fernando el Católico". Pero ahora, es un nuevo toque novelístico el que se da a la famosa familia valenciana convertida en dueña y señora de Roma. El escritor francés Cecil Saint-Laurent revive, en una acción tumultuosa, las figuras de aquellos personajes del Renacimiento. Y aun cuando sigue un procedimiento de novela histórica un poco pasado --muy en la línea de un Walter Scott, pongamos por caso--, logra imprimirle gran amenidad a su narración.



CECIL SAINT-LAURENT

¿Cómo fueron los Borgias?, parece preguntarse el autor más de una vez. ¿Dechado de maldad o verdaderos patriotas? ¿Envenenadores que utilizaban el arsénico a cada paso o espíritus que buscaban anhelosamente la unidad italiana? La Lucrecia de su novela aparece nimbada por unas luces de romanticismo. Mujer vehemente, forzada a servir de instrumento político a César, apenas tangentea el amor. Saint-Laurent se apasiona con la figura de su biografiada; la despoja del aparato externo a que la obligaba el protocolo romano, y la hace comportarse con exquisita femineidad.
 La alianza frustrada con los Sforza y la casa napolitana de Aragón, la invasión de Italia por los Ejércitos de Carlos VIII y toda aquella agitada época ha sido captada con gran acierto por el escritor francés. Bien es verdad que, en ocasiones, se atiende más a lo pintoresco que a lo rigurosamente histórico; a lo grandilocuente que a lo entrañable. Pero, en conjunto, la visión que Saint-Laurent nos ofrece de aquel período resulta certera y sus personajes tienen palpación humana.

En la trama se reflejan traiciones, disimulos políticos y la enemiga que entre la nobleza romana se concita la familia de advenedizos españoles. La figura de Lucrecia se presenta en la narración cuando la muchacha tiene trece años y es sacada del convento para contraer matrimonio con Juan Sforza. Víctima de intrigas, con la felicidad apenas entrevista y en seguida nublada, presenta una personalidad subyugante.
 Cecil Saint-Laurent, que había cultivado con fortuna otros géneros literarios, nos presenta en "Lucrecia Borgia" (1) una estimable novela. Traducida rápidamente a los principales idiomas, su éxito de público ha sido considerable en cuantos países apareció hasta ahora esta historia escrita con amenidad y brillantez.

(1) LUCRECIA BORGIA, por Cecil Saint-Laurent. --"Plaza y Janés, S. A., Editores". --Buenos Aires, Barcelona, Méjico, Bogotá y Río de Janeiro.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en **LIBRERIA CERVANTES**
 MARIA PITA, 20 - Telf. 25347 (Se hacen envíos por Correo)

LECHE ES SALUD

PASTERIZADA
LEYMA
 CENTRAL LECHERA - LA CORUÑA - U.T.E.C.O.
 LECHE HERVIDA, LECHE SIN VITAMINAS

EL SEÑOR
Don José Fraga Rios
 (EMPLEADO DE F. E. N. O. S. A.)
 Falleció en el día de ayer, después de haber recibido los Auxilios espirituales
 D. E. P.
 Su desconsolada esposa, doña Leonor Blanco Lage; hijas, María Teresa y Leonor; hijo político, Francisco Folgar; tíos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,
 RUEGAN a sus amistades se dignen asistir al acto del sepelio, que se verificará en el día de hoy, a las 4:30 de la tarde, en el Cementerio general de esta ciudad, por lo que les quedarán muy agradecidos.
 Casa mortuoria: ORZAN, 55 - 5.º
 La Coruña, 31 de Diciembre de 1962 (Gran Funeraria)

«El Plan de Desarrollo vendrá a acelerar el proceso de transformación social» (Franco)

(VIENE DE PRIMERA PLANA)
...ros, tiene, por el contrario, a so-
luciones y doctrinas que, salvadas las
peculiaridades históricas de cada uno,
vienen siendo cada día más próximas
a las nuestras.

Podemos, pues, mirar al futuro con
confianza, esperar que nuestra labor
de sus frutos, adaptar el detalle a la
necesidad cambiante de cada circuns-
tancia, observar el funcionamiento de
nuestras instituciones, acentuar las ne-
cesarias soluciones que aconseje el
acontecer histórico y emprender nue-
vos progresos en todos los campos de
la actividad humana.

LAS NUEVAS GENERACIONES SE- RAN RESPONSABLES DEL MAÑANA

De lo que España puede ser maña-
na, serán responsables las nuevas ge-
neraciones, que deben pensar como
lo que ahora tenemos es el fruto de
un gran esfuerzo, el producto de una
grave convulsión, la herencia de una
larga, brillante y orgulloso Historia.
Recordad de dónde partimos y pen-
semos en dónde pudimos caer.

En los umbrales de un nuevo año
no está más que recapitulemos bre-
vemente sobre algunas cifras y da-
tos que constituyen un exponente de
nuestra situación económica y políti-
ca, ambas de la mayor importancia
en cualquier país.

Comparemos estos nuevos datos con
los del año 1935, último anterior a
nuestro Movimiento.

La producción de acero pasó de
594.710 toneladas en el año 1935 a
2.900.000 en el año 1962.

El carbón de 7.267.873 en el año
1935 a 5.73.332 en 1961.

Abonos nitrogenados, de 30.000 en el
1935 a 598.800 en 1961.

En construcción naval, de 20.000 to-
neladas en 1935 a 170.000 en el año
1962.

En cemento, de 404.835 en 1936 a
3.131.013 solamente en el primer se-
mestre de 1962, pues sumándole el se-
gundo pasarán de 6 millones de tone-
ladas.

En energía eléctrica, de 3.272.000 ki-
lovatios hor en 1935 a 21.000.000 en
1961.

En viviendas construidas, de 29.000
en 1935 a 139.603 en 1962.

En regadíos sistemáticos, de
400.000 hectáreas en 1939 a 1.000.000
en 1962.

Vehículos automóviles producidos, de
ninguno en 1935 a 76.200 en 1961.

En importaciones, de 876.000.000 de
pesetas oro a 2.208.000.000 de pesetas
oro.

Y en exportaciones, de 586.000.000
pesetas oro en 1935 a 2.223.000.000
pesetas oro en 1960.

Y de población penal, de 34.500 re-
clusos en 1935 a 14.700 en 1962.

METEOROLOGÍA EXTREMADA

Si estas cifras que se ofrecen como

Nuestras leyes tienden a mejorar la suerte de los menos favorecidos «El progreso de la Patria espera toda fuente inagotable de bienestar»

premio a nuestros esfuerzos, podrían
llenarnos de optimismo, la vida, sin
embargo, nos hace volver a la reali-
dad, a tener que contar con lo con-
tingente, e lo que destaca esa mete-
orología extrema que padecemos, y
que nos lleva a las sequías prolonga-
das, al desencadenamiento de las
fuerzas de la naturaleza, que pro-
ducen inundaciones que han venido po-
niendo a contribución nuestra fortale-
za y nuestra unidad.

Un día todavía no lejano fue el
diluvio sobre Valencia, el que desen-
cadenó la invasión de la ciudad por
el fango y por las aguas, como no
se había registrado en toda su histo-
ria; más tarde, fueron las de Se-
villa, las que anegaron con sus aguas
numerosos hogares; ayer fue la de
Cataluña la que asoló a una de las
zonas más ricas y laboriosas de la
región barcelonesa, produciendo la
cifra más alta de víctimas en la histo-
ria de nuestras catástrofes; hoy, son
las heladas de la región levantina,
las que han destruido, en horas, los
frutos dorados de muchos meses de
trabajo, que si en otras ocasiones
proporcionaron daños irreparables a
nuestra economía exterior, hoy nues-
tra fortaleza económica y las reser-
vas de divisas alcanzadas nos permi-
te superarlas con el mínimo estrago.

En unos y otros casos, la solida-
ridad nacional tuvo su más alta ex-
presión en la cálida y urgente asis-
tencia de todas las regiones españolas
a las zonas afectadas por la catás-
trofe.

Esto no hubiera podido conseguirse,
sin un programa de urgencia y una
voluntad férrea para seguirlo. Así des-
de los primeros tiempos de nuestro
Movimiento constituyó nuestra ma-
yor preocupación, el preparar todos
los medios para transformar la es-
tructura económica de nuestra na-
ción, que nos permitiese la realiza-
ción de aquella España mejor que
todos anhelaban, y que se venía frus-
trando al correr de las generaciones,
por la incapacidad y falta de efica-
cia de los sistemas políticos que nos
habían precedido.

Nuestra política económica y social

Nuestra política económica y social
respondió desde la primera hora a los
imperativos de la situación. No creo
que sea necesario recordar, a los que
las vivisteis, las grandes dificultades
de aquellas horas y la falta de base
en que poder levantar nuestro futuro.
Nunca tuvo más valor la frase de
tener, con nuestro trabajo que gana-
mos el pan de cada día. Esta era una
de nuestras principales preocupacio-
nes: asegurar la alimentación de la
población en lucha contra las sequías
y las incomprensiones, ante una gue-
rra exterior que arruinaba al mundo
y dificultaba nuestros intercambios y
asistencias. Entonces se realizó ese
gran esfuerzo que, sin duda, ha de
asombrar un día a los historiadores,
de haber levantado de la nada a la
nación.

Desde aquella débil base de partida,
sin reservas ni ayudas extranjeras, y
sin apenas excedente para exportar,
nuestra política no podía ser otra que
la de intensificar las producciones na-
turales vitales y exportables y la de
producir en España todo aquello in-
dispensable a nuestra vida, que no
cabía dentro de nuestra balanza de
pagos. Fue la etapa larga y penosa,
de las intervenciones y de las tasas,
que nos permitió, con los sacrificios
mínimos, poder alcanzar un día las
puertas de una normalidad.

Entonces, se inició el primer progra-
ma de desarrollo de urgencia, que ve-
níamos preparando desde los primeros
meses de nuestra Cruzada, que nos
permitiese cambiar el signo de nues-
tra balanza de pagos, marcando las
líneas maestras de nuestra política
económica y de sus conquistas. Tuvi-
mos que superar las dificultades de la
falta de estadística y de estudios téc-
nicos en nuestra nación para la trans-
formación de sus estructuras, y de la
carencia de técnicos económicos pre-
parados que nos ayudaran en la ta-
rea, y que motivó el que creásemos las
Facultades de Ciencias Políticas y Eco-
nómicas, que despertando el interés
de nuestra juventud por estas mate-
rias, nos ofrecen hoy ese plantel lo-
grado de economistas, que vienen co-
laborando en los estudios y planea-
mientos de esta nueva y trascendental
etapa.

La conjugación de las necesidades
e imperativos sociales, con las exigen-
cias de orden económico, presidieron

esa primera etapa de urgencia, cuyos
frutos están a la vista.

Esto, que muchos ya llaman el mi-
lagro español, ha sido nuestra obra
común, la de todos los españoles que
colaboraron con sus esfuerzos y dis-
ciplina a vencer esta difícil y funda-
mental etapa. Sin ella, no hubiera sido
posible nuestro acceso a los órganos
económicos internacionales, ni la es-
tabilización, ni tras el período de la
reactivación subsiguiente, el empeño en
que ahora nos encontramos del nuevo
y trascendental Plan de Desarrollo,
sentado sobre las bases firmes de la
estabilización, de las importantes re-
servas de divisas alcanzadas y del sa-
neamiento y robustecimiento de nues-
tra hacienda.

Aquí vemos cómo el desarrollo eco-
nómico no es para nosotros una cosa
nueva, pues viene practicándose pro-
gresivamente desde nuestra Cruzada,
y que si en los años anteriores obe-
decía a imperativos de la urgencia, a
líneas simples y a esfuerzos limita-
dos por la escasez de medios, hoy,
con la experiencia adquirida, podemos
enfrentarnos con planes de mayor en-
vergadura, en los que están colabo-
rando todos los sectores de la nación,
a través de sus representaciones más
genuinas, y de aquellos valores indi-
viduales que patrióticamente se han
implicado en esta tarea.

CONOCIMIENTO DE LAS ESTADIS- TICAS REALES

Para superar el ritmo normal de cre-
cimiento, se hace necesario el conocer
las estadísticas reales, realizar la pre-
paración de los cuadros técnicos, de
la mano de obra especializada, de las
materias primas, de la maquinaria, de
un crédito fluido y de la producción
y suministro paralelo de los bienes de
consumo.

En el Plan de Desarrollo colaboran
hoy activamente, a través de subco-
misiones y ponencias, más de seiscien-
tos empresarios, técnicos, obreros, eco-
nomistas y representantes de la Admi-
nistración, que imprimen al Plan de
Desarrollo el máximo rigor técnico y
el más exigente sentido social.

El Plan de Desarrollo vendrá a ace-
lerar el proceso de transformación so-
cial, constituirá un arma poderosa en la
lucha contra las injusticias y des-
igualdades y no admitirá parcialida-
des, ya que contempla al pueblo es-
pañol en su unidad y al hombre en
su entera personalidad moral y mate-
rial.

Antes de pasar a ponderar los datos
políticos, y en la imposibilidad de ocu-
parme de todas las actividades de ex-
pansión de la nación en sus aspectos
diversos, quiero recordar, por su tras-
cendencia, la importantísima extensión
que ha tenido la cultura, que tanto
repercutió en nuestro progreso, citando
unas cifras que destacan la expansión
de la cultura, en la importancia de las
campañas de extensión de la alfabe-
tización, que lleva a cabo nuestro es-
forzado Magisterio, y la multiplicación
en nuestra nación de los estudiosos,
estimulados por la creciente protección
escolar.

En las escuelas primarias hemos pa-
sado de 2.120.436 matriculados en 1935
a 4.048.535 que figuran hoy en nues-
tras escuelas.

En enseñanza media, de 124.900 en
1935 a 420.636 en 1959.

En enseñanza laboral, de 32.477 en
1935 a 101.668 en 1959.

Y en universidades, de 29.249 matri-
culados en 1935 a 62.985 en 1959.

Si de los aspectos políticos trata-
mos, los datos estadísticos son estos:
1935, en un solo año, hubo siete
cambios de Gobierno, en tanto que
desde 1938 a nuestros días, esto es, en
24 años, ha habido sólo diez.

BALANCE DEL PERIODO REPUBLICANO

Y de cómo fueron aquellos caos de
la vida nacional, lo reflejan las si-
guientes cifras tomadas del inolvida-
ble Calvo Sotelo y referidas apenas a
unos meses.

El resumen de la situación desde el
16 de febrero al 16 de junio, y declara-
do por nuestro Protomártir ante el
Parlamento, fue:

Iglesias totalmente destruidas, 169;
asaltos a templos por incendios sofoca-
dos y destruidos, 275; muertos, 269;
heridos, 1.287; agresiones frustradas,
215; atracos consumados, 138; tentati-
vas de atraco, 23; centros políticos o
particulares destruidos, 69; asaltados,
312; huelgas generales, 113; huelgas
parciales, 228; periódicos totalmente
destruidos, 10; bombas y petardos ex-
plotados, 146; recogidos sin explotar,
78.

Las instituciones estaban, pues, pa-
ralizadas, la legalidad había desapare-
cido, el orden público era desconoci-
do. El país estaba dividido hasta tal
extremo que el odio y la sangre llega-
rían a cubrirlo.

Yo ya sé que ninguna obra humana
es perfecta ni eterna, y menos que
ninguna la obra política, pero dentro
de esos límites, se puede oír razona-
blemente afirmar que nuestra situa-
ción no es precursora. España dispone
de instituciones colegiadas tales como
el Consejo del Reino y las Cortes, que
por los hombres que las encarnan y
por su carácter representativo pueden
y deben ser una garantía del futuro
del país.

Los textos de Derecho Político ha-
blan de Constituciones fijas y cerradas
y de Constituciones abiertas y flexi-
bles. ¿Hay en el mundo Constitución
más abierta y flexible que la española?
Recientemente y por nuestros ene-
migos de siempre se nos ha acusado
de evolucionar sólo en la fachada, con
el fin de adaptarnos a la moda im-
portante. Si la evolución no se hubiera
producido, entonces seríamos atacados
por nuestro inmovilismo. La verdad es
mucho más sencilla. España, como todo
organismo político sano, se mueve
hacia adelante y trata de adaptar su
esquema jurídico constitucional a la
realidad de cada momento histórico,
momento que evidentemente viene
marcado por nuestras propias necesi-
dades internas y por la evolución del
pensamiento universal, que por ser tal,
lo es también español. No en vano nos-
otros mismos descubrimos, con veinticin-
co años de adelanto, los rumbos que
el mundo había de tomar.

PRECIPITAMOS EL DESGASTE

Sin duda por haber vivido la políti-
ca con mayor intensidad y pasión,
como pueblo meridional, precipitamos
el desgaste de las viejas fórmulas li-
berales, teniendo que buscar nuevos
horizontes. El mismo asco y desprecio
hacia la política de partidos, que hoy
se manifiesta en tantas naciones, an-
tes lo sufrió el pueblo español con
mucho mayor intensidad. Sin embar-
go, no todo es malo en los sistemas
políticos anteriores, hay cosas que de-
ben y pueden salvarse, y nosotros he-
mos sabido extraer de los viejos sis-
temas, de aquel conjunto de fórmulas
y de ideas enfrentadas, todo lo noble y
constructivo que podía encontrarse en
ellos, lo que vivifica a la sociedad y
no la destruye, lo que encarnaba nues-
tras más nobles tradiciones, todo aque-

llo que el pueblo anhelaba y que el
Movimiento Nacional vitalizó.

La realidad es, que en España aflo-
ró un nuevo sistema político, que por
servir el interés de la nación nos des-
fataba en su evolución de lo que en
otros países todavía predominaba. Es-
to constituía para nosotros una difi-
cultad, ya que las naciones, no pue-
den mostrarse por mucho tiempo aje-
nas a la influencia del medio impe-
rante en el mundo que las rodea, so-
bre el cual sólo las revoluciones ver-
daderas acaban imponiéndose. El tiem-
po ha venido a darnos la razón y hoy
vemos cómo el mundo, aunque no
quiera confesarlo, sigue los caminos
que nosotros trillamos.

INCAPACIDAD DE LOS VIEJOS SISTEMAS POLITICOS

Todos los fenómenos políticos que en
el mundo observamos, pese a las dife-
rencias de sus etiquetas, registran el
mismo contenido: incapacidad de los
viejos sistemas políticos para conse-
guir el bien común, enemiga y des-
precio hacia la política de partidos,
repudio a los abusos económicos y a
los imperialismos, aspiraciones al pro-
greso económico y a una más justa
distribución de las riquezas; anhelo
de justicia social y de mejora del ni-
vel de vida; persecución del orden y
de la paz interna. En general, ansias
de urgencia y de eficacia.

Si tenemos en cuenta esa influencia
que el medio imperante en el mundo
ejerce sobre las naciones, y recorda-

El Gobierno trata de mejorar las condiciones presentes

Yo quisiera llevar a vuestro ánimo la
seguridad de que el Gobierno conoce
vuestros problemas y trata honesta-
mente de solucionarlos, y os prometo
que haremos cuanto humanamente esté
a nuestro alcance para tratar de me-
jorar las condiciones presentes, producto
como sabéis del enorme esfuerzo de
crecimiento que está realizando el país.

Nuestras leyes e instituciones tienden
a solucionar esos problemas, a mejorar
la suerte de los menos favorecidos, a
elevar ante todo las condiciones del
mundo del trabajo, pero si, a pesar de
ello, por incomprensión de algunos o
por egoísmo de otros, se demostrase
que resultan ineficaces, el Gobierno
está dispuesto a dictar nuevas dispo-
siciones que hagan imperativo el res-
petar, mejorar y elevar esas condi-
ciones que hoy se desmenuzan en el tra-
bajador español.

Porque el Movimiento no fue un pri-
vilegio de vencedores ni sumisión de
vencidos, sino la oportunidad que se
brindaba a todos los españoles para
satisfacer sus anhelos de revolución so-
cial. Es posible que hoy podamos abor-
dar de cara los problemas de su cre-
cimiento, unidos por la certeza, de que
hemos hallado el sistema de democra-
cia abierta y de autenticidad represen-
tativa, que conviene a las aspiracio-
nes nacionales de paz y justicia socia-
les.

Al considerar tema tan trascendente,
hemos siempre de tener en cuenta y re-
cordar los principios que condicionan
la evolución económica de las socie-
dades y de los individuos; las aspira-
ciones naturales del progreso social y
del aumento del nivel de vida, requieren
siempre unas bases previas económicas
que las hagan posibles. Si importante es
la distribución justa de la renta nacional,
tanto o más es que esta renta se
acrecienta y aumenten las posibilida-
des de distribución. Los pueblos sin ri-
quezas naturales tienen que buscar en
la industrialización y en la aplicación
de los progresos técnicos a todas las
actividades, la sustitución de aquellas
riquezas que los permita acrecentar su
renta. Y todo esto hemos de hacerlo
sin violencia, dentro de un estado eco-
nómico elaborado con la aportación de
generaciones, que puede y debe ser
perfeccionado, pero al que no se puede
impunemente destruir.

ESTABILIDAD Y GRAN DESARROLLO DE LAS EMPRESAS

Tiene que llegar al convencimien-
to de todos que del progreso general
de la nación y de su paz y orden
internos, dependen en gran parte, la
estabilidad y el buen desarrollo de
las empresas, que no traduce en po-
sibilidades de retribución mayor para
las clases laborales; así como que gran
parte de la buena marcha de las em-
presas, depende de las buenas rela-
ciones humanas, de la compenetración
y entendimiento con sus traba-
jadores.

Constituye una quimera el preten-

mos la huella que la revolución fran-
cesa imprimió en el mundo que le si-
guió, y consideramos la extensión del
socialismo y del comunismo en un área
incomparablemente mayor, no tene-
mos más remedio que reconocer su in-
fluencia en la política del mundo fu-
turo.

Es evidente, que el tiempo ya trans-
currió, acabará transformando esos
sistemas, purgándolos de sus muchos
errores corrigiendo sus fracasos y
apropiándose de cuanto por agradable
y eficaz destaca en la evolución de los
pueblos libres; lo que nos lleva a po-
der asegurar que la sociedad política
futura no será la capitalista y liberal
que conocimos, ni tampoco la materia-
lista y bárbara del despotismo comu-
nista soviético, sino muy próxima a la
que nosotros concebimos.

Nuestra situación actual, es el pro-
ducto de un conocimiento histórico in-
evitable y del libre juego dentro de un
esquema de las opiniones y necesida-
des del tiempo en que vivimos.

Hoy importa más a los pueblos la
sustancia de las realizaciones que la
lucha abstracta de las ideologías. Hoy
es más grave y decisivo el problema de
las estructuras sociales y de la justicia
distributiva, que el de los cuadros
constitucionales y los grandes esque-
mas doctrinales. Hoy cuenta más en
la opinión popular, la problemática
del quehacer del Gobierno que el viejo
dilema de las formas. Hoy el hombre
de eficacia, justicia y estabilidad, an-
tes que teoría e inseguridad. Por eso,
tras siglo y medio de luchas dogmá-
ticas España aprueba nuestro cuarto
de siglo de paz, progreso y estabilidad.
Nuestro problema hoy es el de mejorar
las realidades del país, el de elevar los
niveles de vida de los españoles, el de
hacer real una mejor y más justa dis-
tribución de la riqueza, y de actuali-
zar y potenciar la auténtica represen-
tación de los intereses españoles, el de,
seguros de nosotros mismos, encarar
con confianza el futuro y aunar nues-
tros esfuerzos para conseguir la reali-
zación óptima de nuestros lemas y
enunciados.

der alcanzar niveles altos de salario
sin la transformación a fondo de
las estructuras. Si los salarios sube-
sen artificialmente, sin que parale-
lamente haya habido un aumento de
la productividad, se produciría una
subida en mayor escala del nivel de
los precios.

Se habla con frecuencia de la as-
piración de que nuestros salarios pue-
dan alcanzar el nivel de los corres-
pondientes europeos; pero para ello
son necesarias la equiparación de las
estructuras de la productividad.
Siempre existirá una diferencia im-
portante entre las naciones ricas y
adelantadas y las pobres con una gran
demografía; un ejemplo lo constitu-
ya para todos el Japón, nación per-
fectamente industrializada, pero que
por su estructura general económica,
carente de materias primas y su gran
población, exige para poder vivir, que
sus salarios sean muy inferiores a
los que disfrutaban las naciones más
adelantadas del Occidente.

Las relaciones entre la política so-
cial y la económica han sido una de
las claves de la actividad del Régimen.
Solo demagogia puede haber
allí donde, sin progreso económico, se
pretenden llevar a la práctica revolucio-
nes sociales. Para conseguir el
bienestar hay que acertar: primero
una línea adecuada para obtener el
desarrollo económico. Conviene, sin
embargo, estar en guardia contra
cuando ven siempre solas las razones
económicas y no encuentran nunca
momento oportuno para aplicar las
medidas sociales. Así es que, ni po-
lítica social sin fundamento econó-
mico, ni desarrollo económico de es-
paldas a las exigencias de la justicia
social.

UNA DECISIVA COYUNTURA

Como una consecuencia más de un
proceso seguro de continuidad, el
pueblo español se enfrenta hoy con
una decisiva coyuntura de su existen-
cia. Aunque lo más duro y difícil del
camino ha sido ya superado, vivimos,
sin embargo, una ocasión prometedor
y comprometida. Alcanzar esta co-
yuntura excepcional de accesos a ni-
veles altos de bienestar y a una paz
permanente y compartida y pertene-
cer a una comunidad realmente in-
dependiente y soberana, nos ha cos-
tado mucho. Nos ha costado en la épo-
ca más reciente tener que soportar,
por imperativo de los fenómenos eco-
nómicos, determinadas tensiones al-
cistas en los precios que han sido de-
bidamente valoradas por el Gobier-
no tanto respecto de los factores que
las han originado como de su reper-
cusión en el coste de la vida.

Hemos estudiado cuidadosamente la
coyuntura y sus posibilidades; tene-
mos conciencia de las grandes mejo-
ras que están introduciendo de un
lado los convenios colectivos sindica-
les, instrumentos de comprensión y
de diálogo sobre temas vitales y ele-

(Continúa en la plana siguiente)

«El comunismo, responsable de la loca carrera de armamentos que paraliza la obra social del mundo» (Franco)

(Viene de la plana anterior)

mentales básicos para la paz inteligente y justa en las empresas entre los sectores laborales, y de otro las mejoras voluntarias otorgadas por las empresas, que con amplitud y haciéndose merecedoras de la confianza que el Estado tiene puesta y sigue poniendo en ellas, han ido elevando sus cuadros y retribuciones. Pero nos duele en lo más profundo de nuestro corazón que existan todavía sectores y zonas minoritarias, y aisladas, dispersas en la Geografía de nuestro país y en sus actividades, a las que aquellas mejoras no han llegado. Por eso mi Gobierno acude ahora bajo mi romoción a estas zonas para establecer un salario mínimo para la categoría laboral básica de peón no especializado de 60 pesetas diarias, uniforme para la población laboral española.

Las bases futuras de cotización y apoyo del Estado

Esto elevará las bases futuras de cotización y de prestación de la seguridad social, de forma que éstas estén en condiciones de atender mucho mejor a nuestros caídos en el trabajo, a nuestros enfermos, a los ancianos que se han hecho merecedores de un retiro después de una larga vida laboriosa, a las viudas y a los huérfanos de nuestros muertos y a quienes quieren trabajar y momentáneamente no pueden en los grandes progresos de transformación tecnológica que están produciéndose bajo el impulso vigoroso de nuestra expansión y desarrollo.

Para realizarlo y evitar las repercusiones posibles en los costos de producción de estas mejoras de la seguridad social, el Estado está decidido y ha tomado el acuerdo de participar transitoriamente en la carga que originen los esfuerzos de la seguridad social para que los beneficiarios puedan desde el primer momento disfrutar de su protección. Esta medida facilitará al empresario su desenvolvimiento en el marco de una previsión de costos necesaria y sentará el principio de solidaridad nacional, que venso sosteniendo en la síntesis de la unidad nacional que hemos proclamado.

Disposiciones oportunas promulgarán y reglamentarán estos acuerdos a través de las disposiciones reglamentarias, lo que unido a las que últimamente han sido adoptadas en materia de seguridad social y ayuda familiar, ensancharán aún más la esfera tutelar del trabajador español que desde el primer momento he afirmado con un ambicioso propósito de superación.

MEJORA REAL

La conciencia a que la capacidad adquisitiva del trabajador en lo que al salario se refiere no está sólo determinada por lo que él percibe, sino por el ámbito de compra que éste posee y el propósito decidido de proporcionar siempre, no una mejora ficticia, sino real, nos ha impuesto la decisión que hemos tomado de asegurar por todos los medios, y con el rigor de todos los resortes, la estabilidad económica indispensable, habiendo ordenado las disposiciones y medidas correctas precisas, para encauzar nuestra expansión económica en los límites justos, que impidan una presión sobre los precios que a toda costa hemos de defender, y fijar su natural curva de flexibilidad, dentro siempre del marco que debe ceñir nuestra propia coyuntura económica.

Sólo así, pueden abordarse confiadamente estos nuevos objetivos sociales que hemos proclamado y que a su vez deben ser la base sana de un desarrollo eficiente. La precisa política de gastos, la adecuada ordenación de inversiones y de una manera especial el cuidado en el abastecimiento de los bienes de consumo básico, promoviendo y regulando el comercio y controlando y liberando de obstáculos los canales que estructuran su distribución, son las palancas de esta tensa y vehemente acción nuestra.

Estos problemas, que el abandono de un siglo acumuló sobre nuestra sociedad, no son exclusivos de nuestra Patria. En mayor o menor escala se producen fuera de nuestras fronteras y las posiciones mentales, salvadas las circunstancias de cada país, vienen siendo muy parecidas.

Los pueblos, sobre todo los más jóvenes, buscan la eficacia, la estabilidad y la justicia. Viven preocupados por el presente histórico y tienden a relegar los esquemas doctrinales heredados del pasado, que se pierden en bizantinismos, sin repercusiones prácticas. En el materialismo que el mundo padece, el tema de nuestra época es el de la liberación económica del hombre. El sistema político que antes lo consiga llevará una ventaja sobre los demás, independientemente de su forma o de sus raíces doctrinales. En última instancia, en eso reside el gran reto comunista.

SUSTENTO DIGNO PARA TODOS LOS HOMBRES

El problema para Occidente consiste en probar su mayor eficacia para elevar las condiciones espirituales y económicas en que se desenvuelve la vida del hombre de nuestros días. No se trata de implantar unas u otras

«España defiende el principio de que es preciso luchar contra la injusta distribución de la riqueza universal»

«El tema de nuestra época es el de la liberación económica del hombre»

Somos conscientes de la perturbación que en algunos pequeños sectores de nuestra economía, esta elevación de las retribuciones pueda producir y de las repercusiones con que hemos de enfrentarnos; pero mi Gobierno no podía por más tiempo contemplar la existencia de salarios mínimos vitales intolerables, que un elemental deber de justicia política social no consiente.

formas de gobierno. No se busca el conseguir un mimetismo político ni una uniformidad constitucional; se pretende proporcionar un sustento digno a todos los hombres; que todos puedan constituir una familia; tengan un hogar digno, una estabilidad cara al futuro y una seguridad económica que garantice su vida y la de sus hijos y los riesgos que toda vida humana supone. En una palabra, se trata de promover la auténtica libertad del hombre, aquella que garantiza su presente y conforme con seguridad su futuro.

LA INJUSTICIA ENTRE LAS NACIONES

Hoy empieza a acusarse en el mundo el que la injusticia social no se encuentra sólo entre los individuos de una nación, sino que existe también entre las naciones y que un deber de humanidad llama a las más ricas y adelantadas a promover el bienestar y el progreso de las más pobres y atrasadas.

Si en este orden pensamos en los miles de millones de dólares que el mundo malgasta en armamentos, que podría labrar la felicidad y el progreso de tantos pueblos hambrientos y subdesarrollados, tenemos que rebelarnos contra el signo social que el comunismo ruso pretende monopolizar, cuando él y solo él es la causa principal de esta loca carrera de armamentos que, paralizándolo al mundo en su obra social de mejoramiento, sacrifica a aquella el nivel de vida de su propio pueblo.

Los países ricos, los industriales plenamente desarrollados, tienen hoy la grave responsabilidad histórica de enfrentarse con este panorama. O su generosidad conduce a una auténtica comprensión de los problemas y arbitran los medios para encauzarlos o el peligro de una era revolucionaria, conducente a la guerra, se dibujará en el futuro.

La estabilidad en los precios de las materias prima, la honesta regulación de los mercados, la libertad en la circulación de mercancías, capitales y mano de obra y una amplia concesión de créditos e inversiones, son otros tantos supuestos urgentes y capitales, sin cuya rápida realización no es posible pensar en un mundo próspero y en paz.

GRAN CRISIS MORAL

En esta gran crisis moral que el mundo sufre y ante los egoísmos que en él predominan, es muy posible que las naciones cuyas economías se fortalecieron con las miserias ajenas, pretendan conservar, por uno u otro medio, el predominio económico con el que venían fortaleciendo su propio bienestar; pero sólo una política audaz e imaginativa, que pretenda corregir de modo sustancial esas circunstancias, puede permitir al mundo occidental sobrevivir dentro del sistema conceptual que lo define, ya que si la evidente injusticia que hoy predomina no se corrige, a la rebelión de las masas sucederá, sin duda, una auténtica rebelión de las naciones, que empujadas y estimuladas por el comunismo tratarán de mejorar la distribución del poder y de la riqueza que es patrimonio de todos los pueblos.

No bastará, para remediar esa situación, el conceder a los países subdesarrollados una mera ayuda económica, que les permita resolver de modo inmediato sus pequeños problemas. Es preciso tratar de transformar las estructuras económicas de esos países, ayudándolos de modo generoso y eficaz para que puedan alcanzar en un plazo no lejano un nivel técnico y una acumulación de medios de producción total, que les permita cambiar el signo actual de sus índices de producción, haciendo pasar estos por delante de su progresión demográfica.

LA POSICION ESPAÑOLA

La posición española frente a este problema es sencilla y está trazada claramente. España, que mantiene pacíficas relaciones con todos los pueblos que respetan nuestra personalidad y soberanía, defiende el principio de que es preciso luchar contra la injusta distribución de la riqueza universal y mantiene la tesis de que sin un reconocimiento de la libertad y soberanía de los pueblos, no es posible mantener el orden y la paz internacionales.

Ante Europa de la que formamos parte, nuestros sentimientos están claros y formalmente definidos. Como parte tenemos una definitiva vocación europea y como europeos defendemos una consideración de igualdad que nos compromete en cuanto respeta nuestra personalidad.

Al acercarnos a Europa y pensar en una posible asociación con sus prin-

cipales países, no nos los lleva un simple interés nacional más o menos claro, de compartir el egoísmo europeo; sino el incorporarles un sentido humano y social de la política exterior, una conciencia cristiana y social de la justicia entre los pueblos, un concepto ecuménico de la economía y las realidades de un mundo nuevo y poco comprendido.

HISPANOAMERICA Y FILIPINAS

En nuestras relaciones con el resto de las naciones, por razones de toda índole, seguimos con especial interés y con cordialidad familiar los problemas de Hispanoamérica y Filipinas, pueblos a los que nos sentimos entrañablemente ligados. Por motivos similares, a los que se añade el de la vecindad, queremos siempre mantener y estrechar nuestras cordiales relaciones con Marruecos; y por nuestra secular historia atlántica nos sentimos ligados a cuanto viene del continente americano; y unidos bilateralmente por acuerdos con los Estados Unidos, admiramos su difícil misión rectora del mundo libre.

PORTUGAL, PAIS HERMANO

Deliberadamente he dejado para el final a Portugal, país hermano a quien deseo testimoniar nuestra admiración por su esforzado y ejemplar comportamiento en los momentos difíciles en que se ve injustamente atacado, con olvido de su ejemplar historia y de su insigne contribución a la cultura y formas de vida del mundo a que pertenecemos.

SALUDO A LOS ESPAÑOLES AUSENTES

Igualmente, en estas fechas de la Navidad y el Año Nuevo, tan vinculadas al hogar y a la familia, quiero enviar un saludo muy especial a los españoles que están fuera de la Patria, llevados por el afán humano de la lucha y aventura por mejorar. Siempre fue España tierra de emigración. Si más de medio continente americano se expresa en lengua española, se debe no sólo a la labor de los conquistadores, sino también a los hombres de nuestro pueblo que, con su sacrificio y esfuerzo, han mantenido la herencia espiritual e histórica que allí dejamos durante siglos. Pero hay que reconocer que el acicate principal

de estas corrientes emigratorias, ha sido siempre la incomodidad y pobreza del propio solar, la falta de horizontes y de puestos de trabajo.

Hoy la crisis que sufren las naciones de Hispanoamérica y las demandas de mano de obra en Europa, hace que la mayor parte de nuestra emigración se mueva en el marco europeo.

Pero en la España mejor que estamos forjando aspiramos a ofrecer a las clases laboriosas tantas facilidades, que hagan más acogedora la propia tierra e inútil el sacrificio de tener que ir a trabajar las extrañas; pero mientras esa hora no llega, nuestro Gobierno ha velado en todo momento porque el esfuerzo de sus emigrantes sea eficaz. Hemos suscrito tratados con diversos países para atender al mejor cuidado de estos hombres fuera de nuestro territorio. Sabemos que por su esfuerzo se han ganado el respeto y la consideración de los pueblos con los que ahora conviven, pero también conocemos cuán penoso es salir de la Patria y dejar en ella familia, amistades y todo cuanto nos liga los lugares en que se ha nacido. Es preciso que estas bravas gentes nuestras sepan que no las olvidamos, que conocemos el valor de su sacrificio y que estamos dispuestos a continuar nuestro esfuerzo para cambiar las estructuras y mejorar las condiciones de vida de todo el pueblo español, como también conviene que sepan cómo continuaremos nuestras gestiones en su favor, en tanto no llega el momento feliz de su total reintegración a la Patria.

Una vez más despedimos un año de vida española y nos situamos ante otro nuevo período, del cual esperamos, con la ayuda de Dios, beneficios y venturas para nuestra Patria.

¡¡Arriba España!!

SALUD FUERZA y ENERGIA
en breves semanas

En su propio hogar SIN aparatos, NI medicamentos. Distingase entre sus amistades obteniendo un gran **MUSCULATURA** y disminuyendo las **GRASAS SUPERFLUAS** del cuerpo. **15 MINUTOS DIARIOS** SIN molestias SIN desplazamientos.

PIDAN INFORMACION

sanson-institut

Apart. Correo 8047 - BARCELONA.

Nombre _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____

CUPON-OBSEQUIO para una Revista Deportiva e Informativa - GRATIS

JOEL ALTA SASTRERIA
SAN ANDRES, 17 - 1.º Teléf. 2598
LA CORUÑA

Dr. Agustín García Sancho
MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA
Especialista en: piel, venéreo, sífilis y enfermedades propias de la mujer. Electricidad médica, Rayos X, Diatermia, Onda Corta, Electrocoagulación. Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio La Espuma, 2.º - A
Teléfonos: Clínica, 22756. - Particular, 23957. - LA CORUÑA

Desarrollo económico

- + No es cosa nueva: viene practicándose desde nuestra Cruzada.
- + El Plan de Desarrollo vendrá a acelerar el proceso de transformación social.
- + Arma poderosa en la lucha contra las injusticias y las desigualdades.

JUVENTUD

- + Los próximos 20 años serán la actualización de la voluntad de empresa de los jóvenes de hoy.
- + España se ofrece hoy a la juventud más unida, despierta y consciente que en los últimos cien años.
- + En el terreno económico es la hora de las decisiones trascendentales.
- + En el político, las soluciones y doctrinas del mundo de hoy van siendo cada día más próximas a las nuestras.
- + De lo que España pueda ser mañana serán responsables las nuevas generaciones.

CIFRAS 1935-1962

- Producción de acero: 5 veces más
- Carbón: más del doble.
- Abonos: 20 veces más.
- Construcción naval: 8 veces más.
- Cemento: 15 veces más.
- Energía eléctrica: 7 veces más.
- Viviendas: 4 veces más.
- Regadíos sistematizados: 2 veces y media más miles de hectáreas que en 1935.
- Vehículos 100 por 100 (0 en 1935).

TRABAJO

- + Nuestras leyes e instituciones tienden a elevar ante todo las condiciones del mundo del trabajo.
- + Está dispuesto a dictar nuevas disposiciones que hagan imperativo el respetar, mejorar y elevar las condiciones en que hoy se desenvuelve el trabajador español.
- + Es una quimera pretender alcanzar niveles altos de salario sin la transformación a fondo de las estructuras.
- + Ni política social sin fundamento económico, ni desarrollo económico de espaldas a las exigencias de la justicia social.
- + Mi Gobierno no podía por más tiempo contemplar la existencia de salarios mínimos vitales intolerables, que un elemental deber de justicia política social no consiente.
- + Subvención estatal a la seguridad social para mejorar sus prestaciones.

PRECIOS

- + Aseguraremos por todos los medios y con el rigor de todos los resortes la estabilidad económica indispensable.

Cifras culturales (1935-62)

- Enseñanza primaria: doble población escolar.
- Enseñanza media: casi cuádruple población escolar.
- Enseñanza laboral: Triple población escolar.
- Enseñanza universitaria: más del doble población escolar.

FUTURO

- + ¿Hay en el mundo Constitución más abierta y flexible que la española?
- + El desprecio hacia los partidos en tantas naciones de hoy, lo ha sentido antes el pueblo español.
- + La sociedad política no será la capitalista y liberal ni la materialista y bárbara del comunismo, sino muy próxima a la que nosotros concebimos.
- + Hoy importa más a los pueblos la sustancia de las realizaciones que la lucha abstracta de las ideologías.
- + Nuestro problema es hoy el de mejorar las realidades del país. El de elevar los niveles de vida, distribuir mejor la riqueza y potenciar la auténtica representación de los intereses españoles.

RAILITE
EL MEJOR LAMINADO PLASTICO
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
TORRES Y SAEZ - LA CORUÑA

GABARDINAS FOR TRINCHERAS FOR IMPERMEABLES FOR

Real, 68 Santa Catalina, 8 Sánchez Bregua, 4

PARA CABALLERO, SEÑORITA Y NIÑO. TENEMOS O PODEMOS FABRICARLE TODA CLASE DE PRENDAS DE VESTIR CONTRA LA LLUVIA Y EL FRIO.

Abrigos FANTASIA - Abrigos LODEN - Abrigos CUERO y ANTE - Impermeables NILON - Impermeables DUGAN-Trincheras BURBERRYS-Trincheras TERGAL y NILON PRENDAS QUE ABRIGAN Y PROTEGEN. SON ELEGANTES. MODERNAS Y DURAN MAS

La fiesta de la Traslación, en Santiago

(VIENE DE PRIMERA PLANA) toloado, y nos enseñaste a la par, a los hijos de esta hidalga y generosa patria española, el saber morir llegado el caso cuando la gloria de Dios o la defensa de la doctrina cristiana, lo exigiera. ¡Cuántos de nuestros compatriotas en el transcurso de los tiempos han derramado su sangre por la fe! España ha seguido la honrosa trayectoria que corresponde a la nación elegida por el Señor, para llevar la luz de la verdad por todos los continentes, y desde los primeros años del cristianismo los de tu evangelización, hasta la Cruzada de Liberación, ha hecho de su impar historia una cruz de misión y una espada de la justicia que le facilitase la conquista de almas para Dios y estuviese siempre dispuesta a la defensa de esta Santa Cruz, signo de redención y de victoria. En prueba de la permanente lealtad al servicio de la más grande empresa de catolicidad y patriotismo, España te renueva su amor en la efemérides que se conmemora hoy y su gratitud por tu constante patricinio en todo momento. Bajo tu advocación y con tu ayuda la patria ha librado su Unidad, Libertad y Grandeza, y ha sido en importantes ocasiones que han culminado con nuestra reciente Cruzada, la salvaguardia de la civilización cristiana.

Trono del Altísimo por pueblos y naciones para que la paz reine en el mundo y se acabe por siempre el azote del comunismo ateo y sacrilego. Que Dios siga colmando de bendiciones a su Vicario en la tierra, nuestro Augusto Pontífice Su Santidad Juan XXIII, tan amado de la grey de Cristo y admirado y respetado por todos. Que pueda ver felizmente coronada la obra inmortal del vigésimo primero Concilio Ecuménico, el Vaticano II, cuya primera etapa de tanta trascendencia ha tenido ya cumplida realización con el asombro y admiración del mundo ante tan glorioso acontecimiento, ejemplo máximo de unión, de paz y estímulo supremo para la formación del único rebaño, bajo el solo Pastor.

Que continúe la protección y ayuda de la Providencia para el Caudillo de España, verdadero hombre destinado por Dios para la salvación, prosperidad y gloria del pueblo que confió a su cuidado en 1936.

Te pido, asimismo, por el Gobierno de la patria, fiel ejecutor de las consignas de S. E. el Jefe del Estado, por todos los hombres y tierras de España, la nación que engendraste en la fe; y especialmente por esta provincia de mi mando. Con filial devoción recuerdo en mi súplica, a nuestro amadísimo señor Cardenal, prez de nuestra Iglesia; al querido señor Obispo Auxiliar y al venerable Cabildo Metropolitano, custodia de tu Santo Sepulcro.

Por último, Señor Santiago, te rogaré por mi familia y por mí. Presérvanos de todo mal y que la senda por la que encaminemos nuestros pasos, sea siempre camino de salvación, que al conjuro de tu nombre, España siga presentando al mundo, un pueblo unido y en paz, que reza y trabaja y no admite que holle su suelo, la planta de Luzbel. Así sea."

no son otros que la consolidación de la fe, la confirmación de la esperanza, el aumento de la caridad y la vigorización de la Iglesia, que con nuevo impulso propagará sobre la tierra el Reino de Cristo, que lleva consigo como fruto regaladísimo la tranquilidad y la paz. Si estos han de ser ahora los sentimientos de los fieles de todo el universo, nosotros como españoles y como compostelanos estamos obligados a vivirlos con una intensidad especial.

Somos hijos inmediatos de la fe de uno de aquellos Apóstoles sobre los cuales el Señor quiso edificar su Iglesia; conservamos aquí, en esta magnífica y amadísima Basílica, los sagrados restos de Santiago, el Mayor, que nos recuerda de continuo, no sólo la predilección de que hemos sido objeto por parte de nuestro Evangelizador, sino también el deber que nos incumbe de ser adelantados en la adhesión y en el amor a esa Institución sagrada que hoy se presenta al mundo como segura garantía de restauración de los eternos valores del espíritu que son la base del verdadero progreso y de la auténtica paz.

En este día bendito, al renovar, como lo habéis hecho, señor Delegado, nuestra gratitud al Patrono de España, prometemos ante su venerado sepulcro, continuar con entusiasmo el camino que él nos ha trazado y vivir intensamente, por medio de la oración y el esfuerzo cotidiano, estos maravillosos días conciliáres que serán fuente de innumerables bienes.

A cambio, el gran Apóstol Santiago, nos alcanzará del Señor las gracias que habéis pedido para nuestro Santísimo Padre, el Papa, cuya vida será defendida por la virtud de lo Alto, para S. E. el Jefe del Estado, para esta querida Iglesia compostelana, para España y para el mundo.

ASI SEA.

Finalizada la ceremonia el delegado oferente y acompañantes regresaron al Palacio Municipal donde se celebró una recepción en su honor.—(CIFRA).

Bicicletas G. A. G. ORBEA Y B. H.
A PLAZOS Y CONTADO
CICLOS LOBON
FELJOO 5 - Teléfono 28406

Respuesta del Cardenal Arzobispo

Reació la Ofrenda y contestó a la invocación el Cardenal Arzobispo, que, en su respuesta, se expresó en los siguientes términos:

"Excelentísimo señor Delegado: La hermosa invocación que acabáis de pronunciar, al presentar la Ofrenda nacional, a nuestro Santo Apóstol en este día conmemorativo de la traslación de sus sagrados restos, tiene este año una significación especial.

La Iglesia Santa de Dios se halla en estado de Concilio. Los Obispos del mundo entero, sucesores de los Apóstoles, se han reunido en el Centro de la Cristiandad, obedientes a la llamada del Vicario de Cristo, sucesor de Pedro, para tratar las altas cuestiones que afectan al mejor servicio de las almas en los tiempos actuales, correspondiendo con un sincero esfuerzo a los planes divinos de la Redención. Después de la sesión inaugural, más impresionante todavía por su altísimo significado que por su belleza incomparable, en la que, gracias a los modernos medios de difusión, fue dado contemplar desde los más apartados rincones del orbe aquella interminable procesión de más de mil quinientos preladados, revestidos de los ornamentos pontificales, que acompañaban al Padre y Pastor de todos los creyentes, y aquel aspecto dulcemente sobrecogedor del aula conciliar, en que se reunía la más solemne y trascendental Asamblea que vieron los siglos; después de la sesión inaugural, decimos, siguieron las reuniones de estudio, de las que Su Santidad Juan XXIII ha dado la siguiente bellísima referencia: "Era necesario que los hermanos venidos de tan lejos y reunidos todos alrededor del mismo lugar, emprendieran los contactos con un mayor conocimiento recíproco; hacía falta que los ojos se fijaran en los ojos para percibir el latir de los corazones hermanos; se necesitaba exponer en cada una de las experiencias, para un intercambio meditado y fecundísimo de las aportaciones pastorales, que expresaban los más diversos climas y ambientes de apostolado".

Después de dos meses de intenso trabajo el Concilio no fue suspendido. Entró en una nueva fase, silenciosa y callada, que no será, sin embargo, con el favor de Dios, menos provechosa que la que terminó el día de la Inmaculada.

Era menester que los Obispos regresasen a sus diócesis, donde les esperaban las cuestiones que se refieren al obierno pastoral, pero llevaban la consigna, dada por el que es Cabeza de la Iglesia, de que continuaran ocupándose del estudio de

los diversos temas que han de ser tratados en la próxima etapa del Concilio, a cuya Comisión coordinadora han de enviar por escrito sus observaciones y pareceres, para que todo proceda después con la debida garantía y rapidez.

En este momento nos hallamos. Momento de extraordinaria importancia en que la Santa Iglesia está más que nunca unida en oración, en caridad y en un intensísimo trabajo, que hace nacer desde ahora el gozo de que se conseguirán plenamente los fines del Concilio, que

Foto Torres

Participa a su distinguida clientela, amigos y futuros clientes el traslado de su sucursal de Fernández Latorre, 31 (Cuatro Caminos) a su nuevo local en la misma calle número 58.

EDIFIQUE con el CEMENTO de GALICIA

- MAS FUERTE
- MAS RESISTENTE
- MAS SEGURO

Distribuidores exclusivos:
Manuel Riego y Cía., S. L.
Fdo. Macías, 15 - Telfs. 27003-23250
LA CORUÑA
EL FERROL - CARBALLO - BETANZOS

CEMENTOS NOROCCIDENTAL

Publicidad "RECLAM"

PISOS MAGNIFICOS CONSTRUCTORES: INMOBILIARIA LAVEDRA

EN LA ZONA DE MAS PORVENIR DE LA CORUÑA

50.000 DE ENTRADA VERLOS EN AVENIDA DE MOLINA
50.000 A LA ENTREGA DE LA LLAVE TELEFONO 33502

RESTO: BANCO

PISOS EN ALQUILER: 2.000 PESETAS

...POR CORRESPONDENCIA...

INGLES CCC	ENGLISH CCC	FRANCES CCC	FRANCAIS CCC	ALEMAN CCC
DEUTSCH CCC	LATIN CCC	SOLFEO CCC	ACORDEON CCC	GUIARRA CCC
MAITRE D'HOTEL CCC	CONTABILIDAD CCC	CALCULO CCC	TRIBUTACION CCC	ADMINISTRACION CCC
MECANOGRAFIA CCC	TAQUIGRAFIA CCC	CORRESPONSAL CCC	REDACCION CCC	SECRETARIADO CCC
BACHILLERATO CCC	CULTURA CCC	ORTOGRAFIA CCC	DIBUJO CCC	RADIOMONTAJE CCC
TELEVISION CCC	RADIOTECHNIA CCC	JUDO CCC	CORTE CCC	CULTURA FISICA CCC

• Cualquiera de estos cursos te proporcionará no sólo satisfacción personal, sino la posibilidad de alcanzar múltiples ventajas económicas.
• Los cursos y servicios CCC son considerados como los más perfectos y mejor organizados.
• CCC es incomparable para estudiar cómodamente en su propia casa, con facilidad, rapidez y verdadero provecho.

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Envíeme Información GRATIS sobre el curso o cursos del

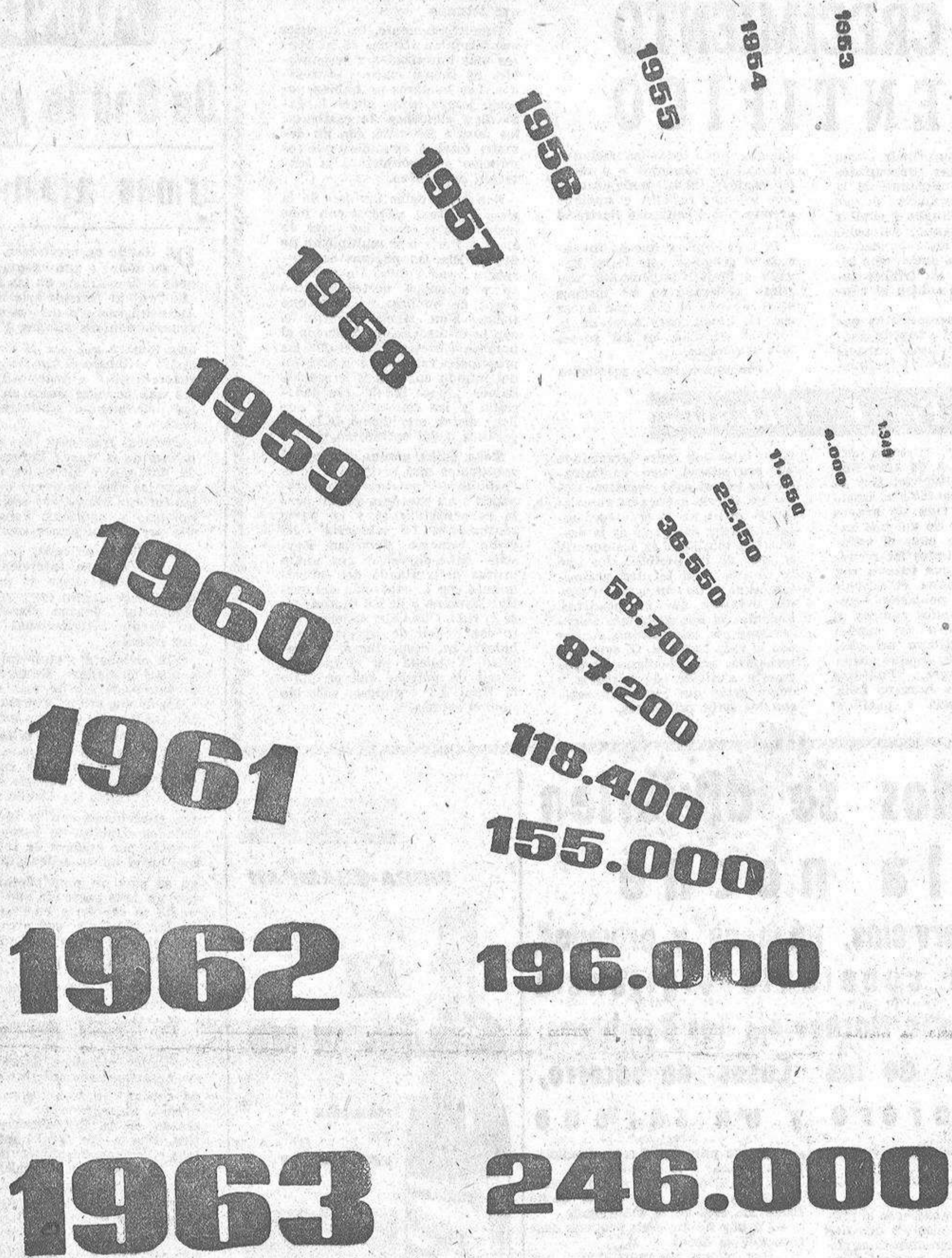
CC

NOMBRE _____
DOMICILIO _____
PROVINCIA _____
FOLIAJON _____

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC-GARIBAY, 13 - Dpto. XE/111 SAN SEBASTIAN

BOITE-MARUX
HOY, DE 11:30 HASTA LA MADRUGADA,
GRAN BAILE DE FIN DE AÑO
COTILLON -- UVAS DE LA SUERTE
ENTRADA LIMITADA -- RESERVE SU MESA

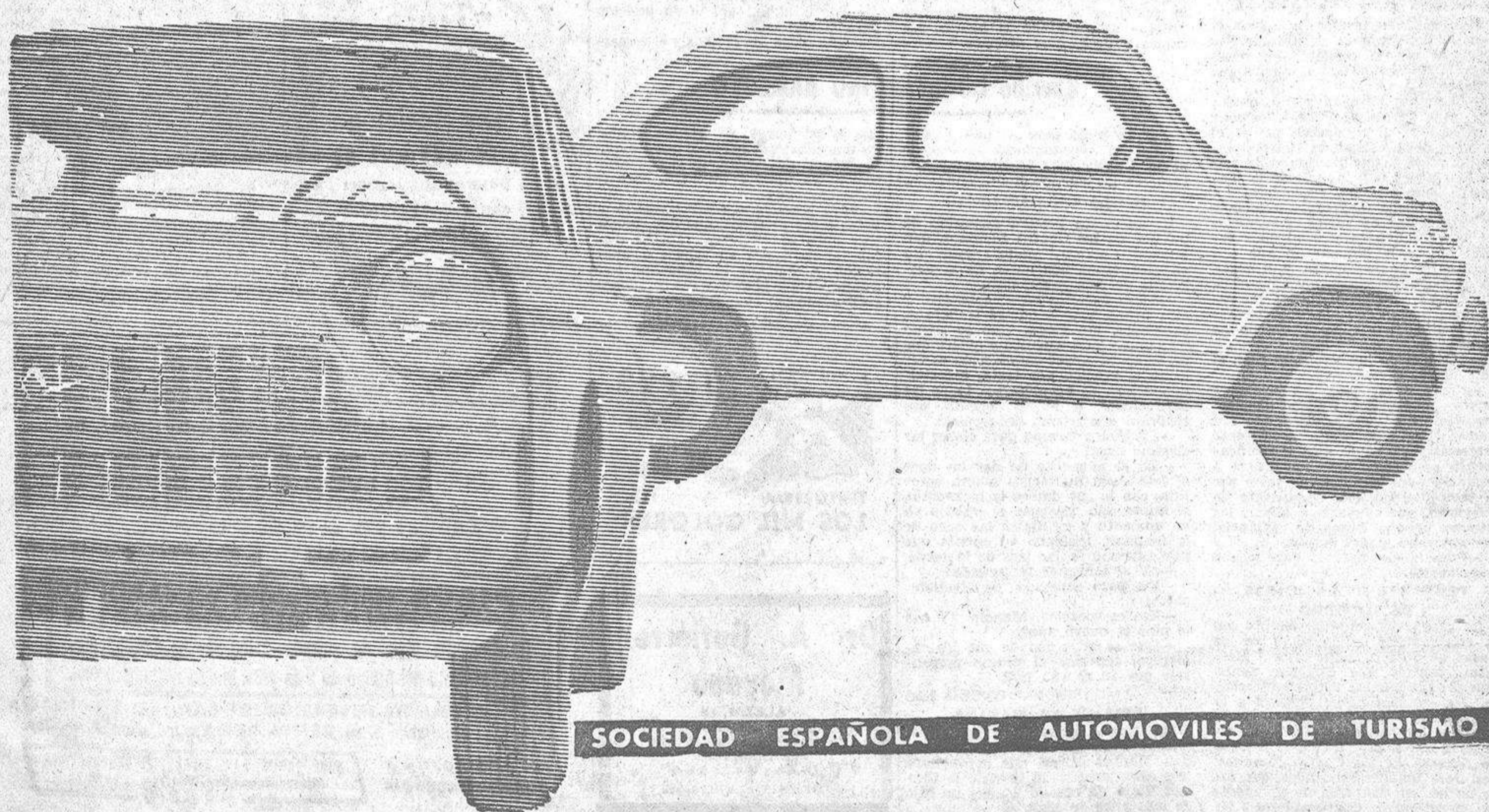
Está reservado el derecho de admisión.



vehículos



en circulación



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO

EN un resumen de fin de año he leído algunos datos sobre el crecimiento científico de nuestro tiempo. Parece producto de una desbocada fantasía. Difícilmente la imaginación del profano, por activa que se muestre, podría llegar a presunciones por el estilo.

Incluso en el aspecto cuantitativo es posible expresar aquel crecimiento con datos impresionantes. Casimir --según referencia que recogemos de un trabajo publicado recientemente por el sabio norteamericano Robert Oppenheimer-- ha calculado que si la "Physical Review" norteamericana continuará aumentando con la misma rapidez con que lo ha hecho entre 1945 y 1960, sus volúmenes pesarán durante el próximo siglo más que la tierra.

Los expertos calculan que en la actualidad el conocimiento científico se duplica cada diez años.

Otro dato no poco revelador que se ampara, igualmente, en la autoridad de Oppenheimer: Hoy en día, si llamamos hombres de ciencia a aquellas personas que consagran su vida a adquirir y aplicar nuevos conocimientos, resulta que el número de hombres de ciencia vivos constituye el noventa y tres por ciento de la cifra o nómina correspondiente a toda la historia de la Humanidad.

Y, sin embargo, el crecimiento no ha llegado a sus máximas posibilidades. La orientación utilitaria que se imprime a la investigación, con el mayor interés puesto --a veces impuesto-- en los objetivos bélicos, polariza demasiado la ciencia y la técnica.

Temas al azar EL CRECIMIENTO CIENTIFICO

Del propio Oppenheimer --uno de los sabios más preocupados por el contenido humano de la ciencia-- es la afirmación de que un esfuerzo coordinado y similar al que en las grandes potencias es absorbido por los armamentos nucleares hubiera dado como resultado probable un triunfo total en la batalla contra el cáncer.

Aún así, las perspectivas que al mundo ofrece el adelanto científico son portentosas, capaces de trazar un cuadro de facilidades,

que abarque a todas las naciones, a todas las banderas y a todos los credos", ha afirmado en ocasión solemne reciente el anciano premio Nobel británico Bertrand Russell.

Pero el hombre, que ha inventado el progreso, que lo ha llevado a límites impensados, con ritmo acelerado en los últimos años, apenas si sabe que hacer con él. Como logro total no es todavía realidad en los países más avanzados.

con una ausencia patológica

Por F. PILLADO

des, atractivos y ventajas que hace una veintena de años hubieran parecido utópicas. Hoy es perfectamente asequible al hombre un nivel de vida sin graves carencias, exento de muchas enfermedades, apto para el aprovechamiento de todos los recursos de la tierra, que todavía son infinitos. Ni siquiera el enorme incremento de la población --paralelo en sus elevados índices al crecimiento masivo del caudal científico-- constituye un obstáculo insuperable, aunque pueda serlo en el futuro. "Podemos crear una familia humana feliz, próspera, civilizada y pacífica,

de imaginación parece empeñado en proyectarlo casi exclusivamente por el lado negativo. Como no acierta a encajar su existencia plena en el progreso, ensaya el peligroso juego de la destrucción total, que es justamente la peor de las posibilidades que la ciencia y la técnica presentan, aunque no con carácter menos evidente que las positivas. Podemos, si nos decidimos abiertamente por este camino, acabar con la raza humana. O, como alternativa más benigna, retrotraerla a niveles de barbarie y degradación que jamás conocieron los seres primitivos.

No todos se divierten esta noche Diversos servicios, públicos y privados, están en constante vigilancia Cómo pasan la Nochevieja los Bomberos, el personal de las Casas de Socorro, un camarero y un sereno

chófer, estarán de guardia en el mencionado Centro.

—¿Soléis tomar las uvas, José Ignacio?

—Depende. Si el trabajo nos lo permite nos reunimos todos los que hacemos la guardia y tomamos unas copas y unos cafés, pero muchas veces no tenemos tiempo ni para eso. Por regla general el trabajo comienza después de las doce de la noche y es curioso señalar como, la mayoría de las veces, los heridos son personas que conviven en el mismo piso, es decir, realquilados, que después de las primeras libaciones sacan a relucir trapos viejos y terminan rompiéndose los platos en la cabeza. Después hay los que abusaron de la bebida, las caídas y accidentes diversos.

Escribe CONSTANTINO ARRESTO

—¿Que pedis para el nuevo año?

—Que el Ayuntamiento se acuerde de la Beneficencia Municipal y que recuerde los sueldos que disfrutamos.

HABLA UN CAMARERO

Es ahora un popular camarero de un bar de los Cuatro Caminos, don Manuel Carrera, Manolo para los clientes, quien nos habla de la despedida del año, y nos dice:

—Llevo 22 años como camarero y esta noche, pese a que el trabajo es agobiador, me gusta. Uno se siente más unido a los clientes y quiero que diga que mi mayor satisfacción es ver cómo el público nos trata, especialmente hoy. Si aceptásemos todas las invitaciones, a media jornada nos tendrían que retirar del servicio.

—¿Y tienen tiempo para comer las clásicas uvas?

—En el momento de dar las doce el jefe suele invitarnos a una botellita, con lo que damos la bienvenida al nuevo año. Después el trabajo va en aumento y así hasta las ocho de la mañana, teniendo en cuenta que hoy entraremos a las tres de la tarde.

—¿Y al terminar la jornada?

—Un poco aturdido, pero satisfecho.

—Eso es vocación. Manolo. ¿Y qué le pide al nuevo año?

—Que se acuerden de que los camareros tenemos el mismo porcentaje que en el año 1938.

TRABAJA DESDE LAS ONCE A LAS SEIS DE LA MAÑANA

Dejamos al camarero y nos entrevistamos con un sereno. Se trata de don Manuel Miraz, que desde hace tres años tiene a su servicio la Ciudad Vieja. Es casado y tiene un hijo de tres años de edad.

—¿Cómo pasa usted estas tradicionales fiestas? —le preguntamos.

—Trabajando, como otro día cualquiera, desde las once de la noche hasta las seis de la madrugada.

—¿Y hoy no hace un pequeño descanso a las doce?

—Hoy menos que nunca. Hay que estar más alerta, pues los vecinos salen a la calle y es preciso atenderlos.

—¿Son más solicitados hoy sus servicios que otros días?

—Mucho más. A veces no hace falta que los soliciten, pues uno tiene que atender a los que ya les cuesta trabajo llegar a sus domicilios. Pero a todos procuramos atender.

—Por último, ¿cuál es su petición para el año 1963?

—Que todos los vecinos y el comer-

cio se den cuenta de que los serenos no tenemos otros ingresos que los que se derivan de los donativos que recibimos. No fijamos cantidad, pero sí pedimos ayuda.

Vaya nuestra cordial simpatía a todas estas personas, que hoy, mientras unos se divierten, estarán dispuestas a prestar su valiosa colaboración a quienes lo soliciten, con nuestros votos para que sus peticiones sean atendidas cumplidamente.

27992
Servicios URGENTES
TINTORERIA
LOS MIL COLORES

Dr. A. Gutiérrez Moyano
ALERGIAS
Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis
DIABETES
D. 12 a 2 y de 5 a 9
JUANA DE VEGA 12

Tal es el pavoroso dilema con que se encara la Humanidad, un dilema que estuvo a punto de inclinarse por lo peor en el año que termina.

Desdichadamente, los augurios que formulan algunas de las gentes más autorizadas y responsables no tienen matices sonrosados. Los hombres no habían poseído jamás hasta ahora la capacidad científica de castigarse los unos a los otros con un desastre total. Y es dudoso que renuncien por completo a la tentación del peligro.

Son los propios fautores de la ciencia actual quienes con más insistencia reiteran las voces de alarma. Por eso se multiplican de día en día las páginas de literatura apocalíptica. Un científico y sociólogo norteamericano acaba de publicar un libro que titula, bien significativamente, con la interrogación: "¿Puede el hombre sobrevivir?". Estudia las principales razones de la división del mundo en bandos irreconciliables, amos igualmente poderosos, y las conclusiones a que llega distan muchísimo de la esperanza o del optimismo.

Todo, quizá, porque el progreso aséptico es mal sustitutivo de la "sabiduría" palabra que corresponde a un concepto que en parte es conocimiento y en parte sentimiento. La sabiduría --ha dicho también Bertrand Russell-- debe significar una unión íntima determinada del conocimiento con la captación del destino humano y de las finalidades de la vida. Cualquier conocimiento con déficit de semejante sabiduría es, desde luego, incompleto. Y puede ser el inmenso barril de pólvora que precipite el final del orgulloso, soberbio "homo sapiens".

cómo va el MUNDO

De Gaulle y las armas atómicas

DE Gaulle ha rechazado el acuerdo atómico que adoptaron Kennedy y MacMillan en las Bahamas. El "enfant terrible" de la Alianza Atlántica vuelve a mostrarse en desacuerdo con sus aliados. Y, una vez más, tendrá que ser el Primer Ministro británico el que trate de convencerle sobre la necesidad de adoptar una posición única en lo que a los armamentos nucleares se refiere.

Políticos franceses han sido campeones de la nueva Europa. Al lado de italianos y alemanes tratan de crear las vías por donde discurrirán las futuras iniciativas sociales, económicas y políticas. Pero Francia siempre quiere poner una nota de

originalidad en todas las manifestaciones en que interviene. Ahora que se habla tanto de nacionalismos, acaso ningún espíritu más nacionalista dentro, claro está, de un barniz internacional que el del francés.

Sin olvidar el "chauvinismo" del general Boulanger, De Gaulle es un portaestandartes de este corriente. Más de una vez ha expresado deseos de que Francia vuelva a ser una primera potencia. Salvo la liquidación del imperio colonial, que se hacía inevitable, todo concurre en él para recordar el viejo prestigio de las armas francesas. De Gaulle se muestra encariñado con la idea de los Estados Unidos de Europa; pero, francés por encima de todo, desea que en el nuevo ordenamiento tenga su país un papel destacado. Si por un lado pretende que el continente se convierta en una "patria de las patrias", por otro intenta que en él se acuse una preeminencia gala.

Ya a la hora de distribuir los mandos de la Organización Atlántica proclamó que la Armada francesa jamás obedecería órdenes extrañas en caso de guerra. Y lo mismo sucede en lo referente a los armamentos atómicos. Subrayáramos en anteriores comentarios su deseo de contar con una fuerza nuclear propia, al margen de la que sea creada en la Organización Atlántica. Piensa De Gaulle que mientras el monopolio atómico lo ostenten Norteamérica e Inglaterra su posición de independencia se mantendrá. Las experiencias del camino de pruebas de Regane han hecho cobrar a los franceses esperanzas en este terreno. Y la negativa de ingleses y americanos a admitirla en su Consejo es una espina que el general tiene clavada.

Al paso que Norteamérica trata de dotar con sus armas nucleares a las distintas potencias atlánticas, pretende mantener el control de su utilización. Más de una vez ha mostrado a disposición de distintos países proyectiles dirigidos; pero siempre reservándose las cabezas de combate. Pretende, por otra parte, que las armas atómicas aliadas presenten verdadera uniformidad, por lo que su construcción resultará más económica y más susceptible de fácil manejo. Frente a esta postura se alza De Gaulle, con su criterio de que Francia cuente con una fuerza atómica propia. Y como el Presidente francés es hombre de ideas duraderas, MacMillan tendrá que desplegar toda su habilidad diplomática para llevar al ánimo de Charles De Gaulle el espíritu acordado en la reciente reunión de Nassau.

SIDRA-CHAMPAN
El Gaitero
HELADA ES ESTUPENDA



Tinte RAMA
Llame al teléfono 33-0-40 y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

PISOS MAGNIFICOS
3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:
La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION
37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR
10.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 676 ptas. al mes durante 10 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA
JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA
Monte Esquinza, 6 - Tel. 224 86 35.
MADRID